

Посол Израиля в Республике Беларусь:

## Антисемитизма, как государственного явления, в Беларуси я не вижу

Антисемитизм "ни в коем случае не является угрожающим, государственным явлением в Беларуси", — считает чрезвычайный и полномочный посол Израиля в Беларуси Зеев Бен-Арье. Такое мнение он высказал в интервью, опубликованном 15 сентября в газете "Народная воля".

"Существуют какие-то проявления пережитков антисемитизма бытового советского толка. Есть отдельные хулиганские проявления антисемитизма, которые, впрочем, существуют и во многих других странах. Может быть, не всегда делается достаточно для быстрого и оперативного расследования этих случаев, наказания виновных... С отдельными проявлениями антисемитизма

можно и, на мой взгляд, нужно бороться решительнее. Но антисемитизма, как государственного явления, в Беларуси я не вижу", — заявил посол. По его словам, эмиграция евреев из Беларуси продолжается, хотя не так активно, как в 80-е годы. "Считается, что в Израиле находится 100-120 тысяч выходцев из Беларуси за все годы. В настоящее время из Беларуси уезжает в места обе-

тованные где-то 400-500 человек. Белорусское сообщество в Израиле существует очень активно, несмотря на то, что белорусские евреи — не самая многочисленная группа среди выходцев из стран СНГ", — отметил дипломат. Вместе с тем, по его словам, сведений насчет того, сколько выехавших в Израиль белорусских евреев возвращается обратно, нет. "Такой статистики нет и быть не может. Кто-то приезжает сюда из-за бизнеса, у кого-то здесь остались родственники. Если кто-то и возвращается, то израильское гражданство все равно не теряет", — сказал посол Израиля.



В КАЖДОМ  
ПОЧТОВОМ ОТДЕЛЕНИИ

### УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Индексы газеты "Берега" в Каталоге подписных изданий остаются прежними:

**63521** — для индивидуальных подписчиков  
**635212** — для организаций

*Кроме того, подписаться на "Берега" можно прямо в редакции газеты. Вы можете сделать это, начиная с любого месяца, и газета будет приходить вам по почте.*

## В НОМЕРЕ ТРИ ВОПРОСА К РАВВИНУ ЭЛИЯГУ ЭССАСУ

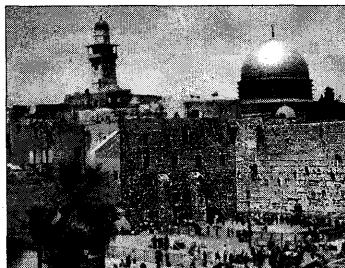
Как всегда, конкретные вопросы и краткие ответы раввина. И как всегда в еврейских знаниях, частные случаи только на первый взгляд имеют значение незначительных.

стр. 5

### МИР ПРОСТИЛСЯ С СИМОНОМ ВИЗЕНТАЛЕМ

Ушел из жизни общественный деятель, служение которого было направлено на выполнение одной задачи: поиск нацистских преступников и неотвратимое возмездие.

стр. 5, 7



### КУДА ДЕВАЮТСЯ ЗАПИСКИ СТЕНЫ ПЛАЧА?

Всем известный обычай имеет древнюю историю. Записок много, и действительно, как они доходят до Вс-вышнего?

стр. 6

### НАДО ЛИ СТРЕМИТЬСЯ К "ИДЕАЛУ"?

Многим из женщин свойственно желание все сделать наилучшим образом. Семья, дом, образование и работа, здоровье и отдых — все "на 5 с плюсом". Но предела совершенству нет, а силы одного человека не бесконечны. В психологии это так и называется "комплекс отличницы", однако Тора дает свое обоснование тому, как и почему нужно правильно разделить семейные заботы.

стр. 7

### ПОГРОМЫ В ТУРОВЕ

Историк Леонид Смиловицкий представляет одну из глав еврейской истории Тuroва. Для автора и редакции "Берегов" по-прежнему важно, чтобы участие в подготовке книги приняли выходцы из Тuroва и очевидцы событий. Откликнитесь!

стр. 8, 11

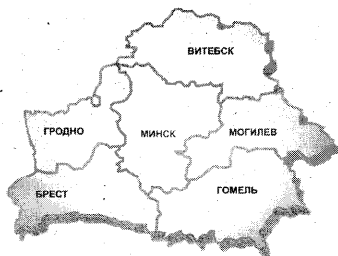
Расписание на Шаббаты/праздники

## Октябрь-Ноябрь/Тишрей-Хешван

	Название недельной главы Торы или праздника											
	СИМХАТ ТОРА		БЕРЕЙШИТ		НОАХ		ЛЕХ ЛЕХА		ВАЕРА		ХАЕЙ САРА	
	Дата (сверху – еврейский календарь, снизу – григорианский)											
	Тишрей, 23		Тишрей, 25		Хешван, 02		Хешван, 09		Хешван, 16		Хешван, 23	
	Среда 26.10	Пятница 28.10	Суббота 29.10	Пятница 04.11	Суббота 05.11	Пятница 11.11	Суббота 12.11	Пятница 18.11	Суббота 19.11	Пятница 25.11	Суббота 26.11	
Зажигание свечей	18:48	17:26		17:12		16:59		16:48		16:40		
Исход Субботы (праздника)			18:48		18:28		18:16	•	18:05		17:57	

Рош Ходеш (Тишрей, 30 — Хешван, 01 (среда-четверг))

## НОВОСТИ

ОТКРЫТИЕ  
МЕМОРИАЛЬНОЙ  
ДОСКИ В БРЕСТЕ

В Бресте состоялось торжественное открытие мемориальной доски, посвященной одному из самых известных выходцев из Бреста — Менахему Бегину.

По словам председателя правления брестской городской еврейской общины "Бриск" В. Брука, мемориальная доска размещена на здании бывшей еврейской гимназии. На ее открытие приехала большая делегация из Канады и США.

Средства на создание мемориальной доски передала Всемирная организация выходцев из Бреста "Брискер", а в благоустройстве улицы и дома помог город.

Менахем Бегин — бывший премьер-министр Израиля, лауреат Нобелевской премии мира. В свое время он жил в Бресте. В сентябре 1939 года поступил в Варшавский университет, но с приходом советских войск был вынужден бежать в Литву, а в 1941 году он переехал в Палестину.

## НАЙДЕНО ЕВРЕЙСКОЕ ЗАХОРОНЕНИЕ

Захоронение, в котором покоятся расстрелянные в годы Холокоста евреи, найдено в деревне Остров в 30 километрах от г. Барановичи.

Сейчас в ней нет евреев, а до войны в местечке Остров, по воспоминаниям старожилы М. Плавского, проживало около 20 еврейских семей. Михаил Иосифович вспомнил семью торговца Мейера Липника и его детей, с которыми вместе ходил в школу. 76-летняя В. Артем рассказала, что живет сейчас в доме, где когда-то была аптека Штархмана, и вспомнила семью аптекаря — жену Лёку, детей Зосю, Михаила и Давида.

Вера Ивановна до сих пор помнит и тот страшный августовский день 1941 года, когда расстреляли еврейское население местечка. *"Мы с Давидом Штархманом пасли коров неподалеку от села, когда услышали крики и увидели конных эсэсовцев. Давид сразу почувал беду и убежал по ржи в лес. А я вернулась в*

*деревню, и комендант начал меня допрашивать. "Где юдэ?" — кричал он и бил меня палкой. Но я ничего не сказала".*

Старейший житель деревни, 94-летний К. Зданович, тоже помнит тот роковой день. *"Немцы прикладами и палками сознали на церковную площадь всех евреев села. Сказали, что поведут в ляховицкое гетто. Но отвели недалеко. На окраине деревни, за станцией узкоколейки, уже была вырыта яма, прикрытая штабелями досок. Там всех и расстреляли".*

Сразу после войны за могилой ухаживали местные жители, соорудили деревянную оградку. Но постепенно захоронение пришло в упадок. Да и люди, помнящие о похороненных в этой могиле, почти все ушли из жизни.

Заброшенная могила не оставила равнодушной Л. Шибут, которая постоянно видела ее из окон своего дома. Лидия Романовна разыскала телефон еврейской общины в Барановичах и рассказала о захоронении. *"Могила под*

*угрозой исчезновения. Скоро умрут все старики, которые еще помнят, кто лежит под этим холмиком. А ведь это чьи-то родные и близкие. Да и геноцид забывать нельзя".*

Представитель барановичской еврейской общины В. Поликарпов побывал в Острове, записал воспоминания местных жителей. И даже нашел сведения об этом захоронении в книге Марата Ботвинника "Памятник геноцида евреев Беларуси", где сказано, что в местечке Остров карательным отрядом войск СС расстреляно 29 (по другим сведениям 52) евреев. Большинство из них — женщины и дети.

Никакого памятника на могиле нет. А есть заросший сорняками холмик, полуразвалившаяся деревянная ограда и дорога, которую кто-то проложил уже почти по самой могиле.

Сейчас представители еврейской общины Барановичей собирают средства для установления памятного знака на могиле погибших в дни Холокоста.

## В БЕЛАРУСИ БУДЕТ ВОЗВЕДЕН МЕМОРИАЛ-ЛАПИДАРИЙ

Завершился визит делегации из США в белорусский город Брест.

Американцы — представители землячества "Брискер", объединяющего выходцев из Бреста и его окрестностей, — провели на белорусской земле четыре дня. В ходе визита была достигнута договоренность с властями Бреста о возведении мемориала-лапидария в память о погибших евреях.

Гости побывали в Брестском областном музее, где познакомились с документами, касающимися еврейской истории, посетили места, где в довоенные годы жили их предки, встретились с представителями местной общины.

Но основным событием и главной целью пребывания гостей в Беларуси была встреча с руководством Бреста, с целью согласовать строительство мемориала-лапидария на месте бывшего еврейского кладбища, уничтоженного в 50-е годы прошлого столетия.

Оплачивать работы по строительству мемориала будет аме-

риканская сторона, которая готова выделить на эти цели примерно 30 тысяч долларов. Причем третья часть денег вкладывается семья Гиршей с условием, что на памятнике будут увековечены имена их погибших в годы войны родственников.

Архитектор Н. Власюк, который создал эскиз мемориала-лапидария, и руководитель брестского научно-просветительского центра "Холокост" А. Бляхер, вдохновитель строительства, уже завершают оформление проектной документации.

В мае 2006 года строители приступят к работам по сооружению единственного в Беларуси мемориала-лапидария. Завершить строительство планируется не позднее сентября следующего года.

Для строительства памятника будут использованы надгробные плиты, которые весной нынешнего года были подняты с мостовых бывших еврейских улиц Бреста. Более 1200 таких плит сейчас хранятся в одном из помещений музея Брестской крепости.

ИЗРАИЛЬСКИЕ МЕДИКИ ИЗБАВЛЯЮТ БОЛЬНЫХ  
ДИАБЕТОМ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ УКОЛОВ

Изобретение израильских специалистов избавит больных диабетом от большей части уколов, которые им приходится делать по несколько раз в день.

Сейчас это открытие проходит завершающие стадии проверки в американском Управлении по пищевым продуктам и лекарствам (FDA).

Речь идет о препарате, получившем название Ехубег. Это инсулин, но обработанный таким образом, что его можно вдыхать при помощи ингалятора. Разработчики предполагают, что трудности с использованием их прибора могут возникнуть только у курильщиков. Всех остальных диабетиков прибор избавит от необходимости делать три из четырех уколов в день и позволит им чувствовать себя более свободно. Созданием промышленного образца прибора занимается американская компания Nektar в сотрудничестве с компаниями Pfizer и Sanofi-Aventis.

ЧЕТЫРЕ ФАКТОРА, КОТОРЫЕ ПРИВОДЯТ  
К БОЛЕЗНИ АЛЬЦГЕЙМЕРА

Американские ученые из Исследовательского центра в Окленде (Калифорния) утверждают, что высокое кровяное давление, повышенный холестерин, диабет и курение в среднем возрасте увеличивают риск заболевания в старости болезнью Альцгеймера вдвое. Наличие всех четырех факторов сразу повышает риск более чем в два раза.

К исследованию были привлечены около 9 000 пациентов, что делает его результаты вполне убедительными.

В настоящее время 4,5 миллиона американцев страдают болезнью Альцгеймера, а к 2050 году их число достигнет 16 миллионов. Чтобы снизить риск заболевания старческим слабоумием, медики рекомендуют употреблять в пищу рыбу, свежие овощи, фрукты и орехи в больших количествах.

НА КИПРЕ СОСТОЯЛОСЬ  
ОТКРЫТИЕ ПЕРВОЙ  
СИНАГОГИ

Еврейская община Кипра провела торжественную церемонию открытия первой на острове синагоги, построенной в городе Ларнака.

"Это историческое событие для Кипра. Мы счастливы, что Кипр открыт к диалогу со всеми религиями", — сказал на торжестве Главный раввин Израиля Йона Мецгер.

В свою очередь министр образования страны подчеркнул, что "Кипр — государство, где ко всем вероисповеданиям относятся терпимо, и он приветствует открытие моленного дома иудеев".

В ходе церемонии в синагогу был внесен свиток Торы и заложен первый камень в будущую микву.

В стране проживают примерно 1,5 тысячи евреев, половина из которых приехали из Израиля. Согласно письменным источникам, первые евреи поселились на острове в 1571 году.

До последнего времени Кипр был единственным членом Евросоюза, где не было синагоги.

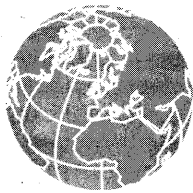
В БЛИЖАЙШИЕ 12 ЛЕТ  
КАНАДСКАЯ ОБЩИНА  
БУДЕТ ПОСТЕПЕННО  
РАСТИ

По прогнозам министерства статистики страны, число евреев в Канаде продолжит постепенно увеличиваться в ближайшие 12 лет вместе с общим ростом численности канадского населения.

Вместе с тем, ожидается, что в монреальской еврейской общине сохранится тенденция сокращения: за указанный период она уменьшится до 74 тысяч человек, против 92,2 тысяч в 2001 году.

В прогнозе говорится, что к 2006 году в Канаде будут проживать 349 200 евреев, к 2011 их число возрастет до 360 800, а в 2017 достигнет 375 100 человек. При этом доля еврейской общины по отношению ко всему канадскому населению останется неизменной — 1,1%. По данным переписи 2001 года, в стране было зарегистрировано 340 800 евреев, включая неграждан Канады.

По сообщениям информантов



## УНИВЕРСИТЕТ РЕШИЛ ПРОБЛЕМУ ПЛАСТИКОВОГО МУСОРА, НО ОНА АКТУАЛЬНА НЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ИЗРАИЛЯ

Профессор Сергей Барон из Еврейского университета в Иерусалиме изобрел пластик, способный разлагаться, как материалы органического происхождения.

По словам профессора, впервые проблема пластикового мусора заинтересовала его во время службы в Советской Армии. На берегу Северного Ледовитого океана ему пришлось наблюдать горы пластиковых отходов, приносимых течением из США, Бразилии и Мексики.

Известно, что пластик распадается только через двадцать лет, а в условиях холодного климата еще позже. Все предыдущие попытки создать пластик, способный быстро гнить, оказывались слишком дорогостоящими. Израильский опыт на сегодняшний день оказался самым дешевым.

## ИЗРАИЛЬ И ШВЕЙЦАРИЯ ЗАЙМУТСЯ НАУКОЙ ВМЕСТЕ

В конце сентября состоялось подписание "Соглашения о взаимопонимании" между Израилем и Швейцарией, действие которого распространяется на сотрудничество в научной сфере.

Швейцария считается мировым лидером в сфере фармакологии и биомедицинских исследований. До сих пор сотрудничество между Израилем и Швейцарией в научной области сводилось к совместным работам отдельных ученых и университетов. Новый договор выводит швейцарско-израильское сотрудничество на качественно более высокий уровень.

## ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПРАВ — СПУСТЯ 60 ЛЕТ

Европейский суд по правам человека в Страсбурге принял к рассмотрению первый иск о возмещении собственности, конфискованной у евреев коммунистическими режимами.

Иском выступил 76-летний Апри (Хенрик) Пикельны, чудом выживший во время Холокоста. Он требует от властей Польши возратить ему семейное предприятие — одну из крупнейших в свое время текстильных мануфактур в стране. В Лодзи фабрика "МИТ Пикельны" занимала 15 многоэтажных зданий, целый квартал. После войны коммунисты сначала национализировали предприятие и сделали отца Хенрика, Макса Пикельны, директором-управляющим, а затем выгнали его, не предоставив никакой компенсации за имущество. Если страсбургский суд примет решение в пользу истца, это откроет дорогу десяткам тысячам человек, евреев и неевреев, требовать реституции украденного имущества.

## ЕВРЕЕВ СПАСЛИ ОТ МИССИОНЕРОВ

Религиозная организация "Яд ле-Ахим" ("Рука братьям"), занимающаяся борьбой с миссионерской деятельностью в Израиле, опубликовала ежегодный отчет о своей работе.

По данным отчета, за уходящий, по еврейскому календарю, 5765 год организация "Яд ле-Ахим" получила 1 250 обращений от евреев, в которых сообщалось о миссионерской деятельности на территории Израиля со стороны представителей других религиозных конфессий, главным образом — христианских.

Организации удалось вернуть "в лоно еврейской жизни" 174 израильтянина, которых миссионеры переманили в христианство.

За уходящий год "Яд ле-Ахим" разоблачила 12 высокопоставленных миссионеров, прибывших в Израиль под видом туристов. По решению соответствующих органов, они были депортированы за пределы страны. Еще 10 миссионерам не дали визу на въезд в Израиль.

По решению судебных инстанций, после продолжительной борьбы организации "Яд ле-Ахим", на территории страны были закрыты 18 проповеднических миссионерских центров.

## МЕСТО ПОД СОЛНЦЕМ

Израиль занимает 23 место в мире по уровню жизни, находясь в окружении таких стран, как Гонконг и Сингапур.

Таковы данные "рейтинга человеческого потенциала", рассчитанного экспертами Программы развития ООН. Рейтинг, опубликованный журналом "Экономист", включает 117 стран. Согласно его информации, самый высокий в мире уровень жизни у граждан Норвегии. Затем следуют Швеция, Австралия, Канада и Нидерланды.

США занимают 8 место, Великобритания — 12, Франция — 16, Германия — 19 место. Россия получила 62 место. На последнем месте находится Сьерра-Леоне.

## ЕВРЕЕВ БОЛЬШЕ ВСЕГО ЛЮБЯТ В ГОЛЛАНДИИ И СОВЕРШЕННО НЕ ВЫНОСЯТ В ИОРДАНИИ

Израильская газета Ma'ariv опубликовала обзорную статью об отношении к евреям в разных странах мира. Статья основывается на данных опроса общественного мнения, проведенного американским Фондом социологических проектов в 17 государствах. Опрошены 17 тысяч человек.

Данные опроса ставят под сомнение бытующие в Израиле представления о том, что весь мир настроен против них, что французы евреев ненавидят и что США — их самый верный и надежный друг, пишет Ma'ariv.

Первое место, с точки зрения позитивных эмоций к евреям, заняли жи-

тели королевства Нидерланды: 85% опрошенных голландцев заявили, что относятся к ним положительно, лишь 11% — отрицательно, а остальные 4% — индифферентно или не в состоянии дать четкого ответа.

Это неудивительно, отмечает Ma'ariv. А вот на втором месте неожиданно идут французы: их показатели — 82 и 16 процентов. На третьем и четвертом местах Канада и Великобритания. Американцы лишь пятые: среди них терпеть евреев согласны 77%. Шестые в этом списке — немцы, седьмые — россияне, восьмые — испанцы.

Наименее дружелюбно настроены к евреям жители Иордании. Организаторы опроса не уточняют, сколько именно жителей Хашимитского коро-

левства они опросили, но все 100% иорданских респондентов в один голос заявили: мы евреев не жалеем. Почти такой же нелюбовью к ним характеризуются ливанцы — 99%.

Среди жителей всех мусульманских государств наибольшее уважение к евреям проявляют индонезийцы: 13% "любят" и 76% "не любят". Здесь же можно указать Пакистан, который, по некоторым признакам, настроен на установление с Израилем дипломатических отношений: 5% "любят" и 74% "не любят".

Из числа охваченных исследованием немусульманских государств самая сильная нелюбовь к евреям выявлена в Польше: 27% поляков заявили, что относятся к ним негативно.

## ЮЩЕНКО ПОРУЧИЛ ГЛАВЕ МВД ВЗЯТЬ ПОД ЛИЧНЫЙ КОНТРОЛЬ РАССЛЕДОВАНИЕ ДЕЛА ОБ ИЗБИЕНИИ ЕВРЕЙСКОГО СТУДЕНТА

Нападение на студента Еврейского Университета "Иешива" произошло 28 августа в столице Украины, после чего пострадавший попал в отделение реанимации одной из киевских клиник.

Глава государства поручил министру здравоохранения лично контролировать ход лечения и реабилитации еврейского студента. Прошедшее Ющенко назвал "кричащим фактом жестокости". "Меня в само сердце поразила эта история. Мы все должны приложить усилия, чтобы подобные случаи стали невозможными", — отметил президент Украины. Ющенко еще раз подчеркнул, что украинская власть должна отстаивать принципы уважения к людям всех культур, национальностей и религий. "Мы осуждаем расизм, ксенофобию во всех их проявлениях. Такие инциденты недопустимы для Киева и Украины, и я буду требовать от представителей всех органов власти проводить серьезную работу для предотвращения подобных позорных явлений".

## «ХЛЕБ УКРАИНЫ» ЭКСПОРТИРУЕТ ЗЕРНО В ИЗРАИЛЬ

Агрокомбинат "Хлеб Украины" начал отгрузку 80 тысяч тонн зерновых для последующего экспорта в Израиль. В портах Николаева и Одессы формируются партии пшеницы 4 класса в объеме 30 тысяч тонн и 50 тысяч тонн ячменя. Израиль уже четвертый год сотрудничает с Агрокомбинатом по закупкам зерновых культур.

## ПАПА БЕНЕДИКТ XVI ПРОДОЛЖАЕТ МЕЖКОНФЕССИОНАЛЬНЫЙ ДИАЛОГ

Бенедикт XVI стал вторым понтификом, посетившим синагогу. В ходе своего первого в новом статусе визита за рубеж — в Германию — Папа стал гостем еврейской общины в Кельне.

Он высказал озабоченность проявлениями антисемитизма и подчеркнул, что католическая церковь сохранит терпимость, уважение ко всем народам, религиям и культурам.

На встрече с лидерами мусульманских организаций Германии Бенедикт XVI призвал религиозных авторитетов "противодействовать любым формам нетерпимости, любым проявлениям насилия".

## ТРАДИЦИЯ

2005

## ОКТАБРЬ

Пн	3	10	17	24	31
Вт	4	11	18	25	
Ср	5	12	19	26	
Чт	6	13	20	27	
Пт	7	14	21	28	
Сб	1	8	15	22	29
Вс	2	9	16	23	30

4 Рош-а-Шана, 1 день  
5 Рош-а-Шана, 2 день  
6 Пост Гедаля  
13 Йом-Кипур  
18 Суккот, 1 день  
19 Суккот, 2 день  
20-23 Хол ха-мозд  
25 Шмини Ацерет  
26 Симхат Тора

## НОЯБРЬ

Пн	7	14	21	28	
Вт	1	8	15	22	29
Ср	2	9	16	23	30
Чт	3	10	17	24	
Пт	4	11	18	25	
Сб	5	12	19	26	
Вс	6	13	20	27	

## ДЕКАБРЬ

Пн	5	12	19	26	
Вт	6	13	20	27	
Ср	7	14	21	28	
Чт	1	8	15	22	29
Пт	2	9	16	23	30
Сб	3	10	17	24	31
Вс	4	11	18	25	

26-30 Ханука

2006

## ЯНВАРЬ

Пн	2	9	16	23	30
Вт	3	10	17	24	31
Ср	4	11	18	25	
Чт	5	12	19	26	
Пт	6	13	20	27	
Сб	7	14	21	28	
Вс	1	8	15	22	29

1 Ханука 10 Пост Тевета

## ФЕВРАЛЬ

Пн	6	13	20	27	
Вт	7	14	21	28	
Ср	1	8	15	22	
Чт	2	9	16	23	
Пт	3	10	17	24	
Сб	4	11	18	25	
Вс	5	12	19	26	

13 Туби Шват

## МАРТ

Пн	6	13	20	27	
Вт	7	14	21	28	
Ср	1	8	15	22	29
Чт	2	9	16	23	30
Пт	3	10	17	24	31
Сб	4	11	18	25	
Вс	5	12	19	26	

13 Пост Эстер  
14 Пурим 15 Шушан Пурим

## АПРЕЛЬ

Пн	3	10	17	24	
Вт	4	11	18	25	
Ср	5	12	19	26	
Чт	6	13	20	27	
Пт	7	14	21	28	
Сб	1	8	15	22	29
Вс	2	9	16	23	30

13 Песах, 1 день  
14 Песах, 2 день  
15-18 Хол га Мозд  
19 Песах, 7 день  
20 Песах, 8 день  
25 День Катастрофы

## МАЙ

Пн	1	8	15	22	29
Вт	2	9	16	23	30
Ср	3	10	17	24	31
Чт	4	11	18	25	
Пт	5	12	19	26	
Сб	6	13	20	27	
Вс	7	14	21	28	

2 День памяти павших воинов Израиля  
3 День Независимости Израиля  
16 Лаг ба Омер

## ИЮНЬ

Пн	5	12	19	26	
Вт	6	13	20	27	
Ср	7	14	21	28	
Чт	1	8	15	22	29
Пт	2	9	16	23	30
Сб	3	10	17	24	
Вс	4	11	18	25	

2 Шавуот, 1 день  
3 Шавуот, 2 день

## ИЮЛЬ

Пн	3	10	17	24	31
Вт	4	11	18	25	
Ср	5	12	19	26	
Чт	6	13	20	27	
Пт	7	14	21	28	
Сб	1	8	15	22	29
Вс	2	9	16	23	30

13 Пост Тамуза

## АВГУСТ

Пн	7	14	21	28	
Вт	1	8	15	22	29
Ср	2	9	16	23	30
Чт	3	10	17	24	31
Пт	4	11	18	25	
Сб	5	12	19	26	
Вс	6	13	20	27	

3 Пост 9 Ава

## СЕНТЯБРЬ

Пн	4	11	18	25	
Вт	5	12	19	26	
Ср	6	13	20	27	
Чт	7	14	21	28	
Пт	1	8	15	22	29
Сб	2	9	16	23	30
Вс	3	10	17	24	

23 Рош-а-Шана 24 Рош-а-Шана

5766  
КАЛЕНДАРЬ



# Три вопроса к раввину ЭЛИЯГУ ЭССАСУ



## ТШУВА — НЕПРЕРЫВНЫЙ ПРОЦЕСС?

*Скажите, уважаемый рабби, тшува — это касается только евреев или же всех? И если всех, то в чем она должна конкретно выражаться?*

*И еще: тшуву совершают один раз и навсегда, или это непрерывный процесс, как бы постоянная "актуализация"?*

Виктория (Израиль)

В самом термине "тшува" есть разные оттенки. В данном случае я дал бы такое определение: тшува — это возвращение состояния души (и образа поведения человека) к тому, в котором она изначально находилась.

Из этого следует, что тшува содержит в себе не только общее возвращение к правильной жизни, но и частные случаи: исправление неверного подхода к решению тех или иных вопросов, возникающих в практической жизни.

Когда еврей всерьез принимает решение придерживаться еврейского образа жизни, то есть выполнять заповеди Торы, говорят, что он "сделал тшуву". Но то же самое можно сказать и в обстоятельствах, когда соблю-

дающий законы Шаббата еврей в какой-то момент почему-то сделал себе "послабление", скажем, проигнорировал один из нюансов какого-либо субботнего закона, а потом, осознав ошибку, вернулся к правильному его соблюдению.

Поскольку речь идет о возвращении к изначальному состоянию души, а душа, приходя в этот мир абсолютно чиста, тшува одновременно включает в себя конкретные шаги и является бесконечным процессом.

Относительно неевреев. Каждый человек имеет душу. Следовательно, и тут можно говорить о процессе тшувы. В данном случае речь идет об отказе от поклонения богам и от других проявлений неправильного поведения.

Перед еврейским народом Творец поставил определенные задачи, передав ему Тору и заключив с ним Союз, по условиям которого евреи должны вечно выполнять записанные в ней законы.

Нееврею, чтобы быть достойным человеком, детальное описание жизненных правил, которое дает Тора, не требуется. Поэтому нееврей может молиться Творцу, не ограничивая себя рамками какой-либо "формы". Главное — обращаться только к Вс-вышнему, к Нему одному.



## МУЖЧИНЫ ЗАЖИГАЮТ СВЕЧИ?

*Кто должен зажигать свечи в Йом Кипур — женщина или мужчина? Моя приятельница из Пятигорска рассказала, что много раз видела, как горючие евреи, мужчины, зажигают свечи в Судный день, и меня это удивило, т.к., насколько я знаю, это всегда делает хозяйка дома. Не могли бы вы разрешить мои сомнения?*

Жанна (Балтимор, США)

Свечи перед наступлением Субботы и праздников, обозначенных в Торе (Песах, Шавуот, Рош-а-Шана, Йом Кипур, Суккот, Шемини Ацерет), зажигает хозяйка дома. Мужчина делает это, если он живет один.

Возможно, Ваша приятельница видела, как перед Йом-Кипуром мужчины зажигали свечи в синагоге. Возможно, речь шла об одиноких людях. Впрочем, есть и еще вероятность: жена заживавшего свечи человека по тем или иным причинам не соблюдала традицию. Быть может, приятельница, рассказывая Вам об этом, имела в виду пожилых людей, которые в советское время боялись демонстрировать дома, в присутствии "прогрессивных" детей,

свою приверженность традиции.

Так или иначе, основное правило: свечи должна зажигать хозяйка дома.



## ПРИОРИТЕТЫ В ВЫБОРЕ ИМЕНИ РЕБЕНКА

*Есть ли в еврейской традиции какое-то правило, согласно которому ребенку при рождении дается имя? Я имею в виду ситуацию, когда родители не находят согласия по этому вопросу. Как, например, у меня. Долгожданного сына (первенца) я хочу назвать в честь своего покойного деду, а супруг — в честь своего, тоже умершего.*

*Есть ли у одного из родителей приоритетное право? Меня интересует этот вопрос и в общем случае, и в частном, а также в отношении имени первого ребенка в семье.*

Бронислава (Москва, Россия)

По традиции, сложившейся в нашем народе, имя первому ребенку дает мать, остальным детям — отец. При этом, желательно, чтобы в любом случае родители в данном вопросе приходили к согласию. Но если не получается, несогласной стороне остается признать приоритетное право второго родителя.

Попутно замечу: после того, как ребенку дали имя, родителю, который до этого хотел назвать ребенка иначе, следует "забыть" о своих прежних планах и со всей искренностью, окончательно принять полученное ребенком имя.

Разумеется, имена надо давать только еврейские. Вне всякой зависимости от того, что у родственника, в честь и память которого вы хотели бы назвать своего ребенка, было нееврейское имя.

# МИР ПРОСТИЛСЯ С СИМОНОМ ВИЗЕНТАЛЕМ



Мировые лидеры, правозащитники и еврейские организации скорбят по Симону Визенталю, который скончался 13 сентября в Вене, в возрасте 96 лет. Мир будет вечно помнить о его смелости и приверженности поискам справедливости.

"Я полагаю, его будут помнить как совесть Холокоста. Он стал в своем роде вечным представителем жертв Холокоста, приверженным идее правосудия над исполнителями величайшего в истории преступления", — уверен раввин Марвин Хиер, глава и основатель Центра Симона Визенталья в Лос-Анджелесе.

Симон Визенталь родился 31 декабря 1908 года в Львовской области на Западной Украине. Впервые с антисемитизмом он столкнулся, когда не попал в Политехнический институт Львова из-за "квоты на еврейских студентах". Высшее образование получил в Праге. В годы второй мировой войны почти вся семья Симона Визента-

ля и его жены погибла в пламени "окончательного решения еврейского вопроса" — 89 человек.

Спасти удалось лишь жене Визенталья Гале Миллер и ему самому. Жену спасло только то, что она была блондинкой, и нацисты не распознали в ней еврейку. Сам Симон Визенталь сменил не один концлагерь, где видел зверства нацистов. В мае 1945 года его освободили из Маутхаузена, расположенного в 170 км от Вены.

После войны Визенталь посвятил свою жизнь поискам нацистских преступников, избежавших наказания. В 1947 году в Австрии он открыл небольшой офис, который сегодня известен как Центр Симона Визенталья и имеет представительства в семи странах мира. Центр Визенталья собрал картотеку на 22,5 тыс. нацистских преступников.

Самым громким делом центра стало оказание помощи и предоставление сведений израильской разведке Моссад для поимки нациста Адольфа Эйхмана, который с 1934 года был экспертом по "еврейскому вопросу" в главном

управлении имперской безопасности Третьего рейха. В прямом смысле слова его руки не были обгажены кровью. Но Эйхман разработал план истребления миллионов евреев и отладил работу гитлеровских фабрик смерти. В 1960 году Моссад выкрал Эйхмана из Аргентины и вывез в Израиль, где тот был предан суду и казнен.

Одним из последних проектов, в работе над которым принимал участие сам Симон Визенталь, стал музей толерантности, который должны построить в центре Иерусалима к 2009 году. Перу Визенталья принадлежала знаменитая книга "Убийцы среди нас", посвященная послевоенной судьбе нацистских преступников. В прошлом году специальным указом королевы Великобритании Елизаветы II Симон Визенталь был посвящен в дворянское звание, получив крест и муаровую ленту "Рыцаря-командора ордена Британской империи".

Сотрудник израильского Института

борьбы с терроризмом Роман Полонский, занимающийся вопросами антисемитизма, отмечает: "Деятельность Центра Визенталья в последнее время очень сильно расширилась. Это связано с тем, что идет время, нацистских преступников становится все меньше. Насколько мне известно, Центр Визенталья — это единственная организация, основной идеей которой является поиск нацистов, избежавших наказания. Симон Визенталь был отцом-основателем этой организации, ее идейным лидером. Хотя в последние годы он отошел от дел, центр продолжает успешно функционировать. Сегодня Центр Визенталья наряду с другими международными организациями занимается проблемами толерантности и борьбы с антисемитизмом".

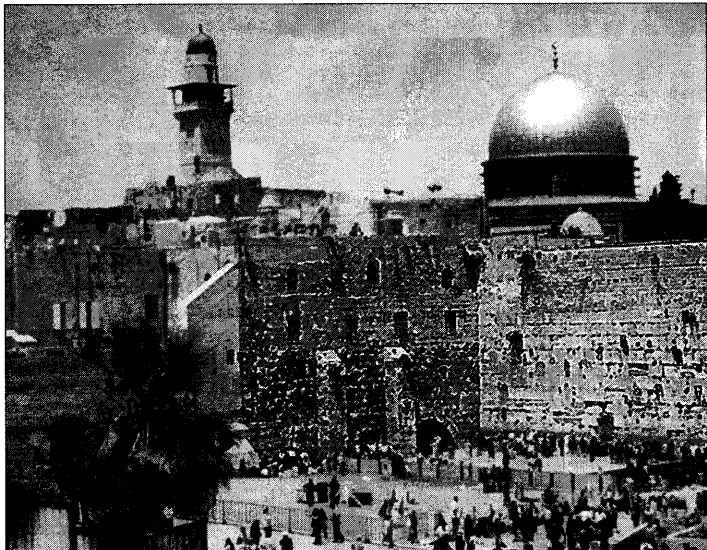
Окончание на стр. 6-7

## ЭТИКА

«Ваша молитва успешно дошла,  
высылаем подтверждение...»

Каждый день почтовые отделения Израиля получают десятки писем со странными адресами: "Дорогому Б-гу", "Небесам", "Б-гу в Иерусалиме", "ангелам", "патриарху Аврааму", — в зависимости от фантазии отправителя. Раньше подобные послания оставались на почте в коробках с невостребованной корреспонденцией. Однако недавно израильское почтовое управление объявило, что все письма, адресованные "Б-гу", будут доставлены к Стене Плача и вложены в расщелины между ее огромными камнями.

## КУДА ДЕВАЮТСЯ ЗАПИСКИ СТЕНЫ ПЛАЧА?



### КТО ПИШЕТ ПИСЬМА?

Основная масса писем к Б-гу отправляется "вручную", т.е. непосредственно вкладывается в щели меж камней посетителями Котеля (так называется Стена Плача на иврите). Религиозные люди составляют меньшинство "клиентов" Б-га и Его Стены. Большинство же отправителей — туристы (евреи и неевреи) и экскурсанты из Израиля и других стран. Школьники, организованно приведенные учителями и не менее организованно подготовившие в классе свои очень важные детские просьбы — справиться с контрольной, получить в подарок игрушку или помириться с одноклассницей. Заботы большинства взрослых тоже вполне практичны: кто-то хочет устроиться на хорошую работу, кто-то повстречать, наконец, своего суженого, успешно перенести операцию и выздороветь, выиграть в лотерею...

### ПАПА ПОПРОСИЛ У Б-ГА ПРОЩЕНИЯ

Люди известные и влиятельные тоже не игнорируют этот, по мнению некоторых, примитивный обычай. В 2000 году государству Израиль посетил папа Иоанн Павел II. Наряду с другими встречами и посещениями, он побывал у Котеля и тоже вложил записочку, начертанную на официальном бланке Ватикана. Конечно, пролежала она недолго, поскольку представляла собой документ большой исторической, общественной, политической и даже экономической важности. Как вскоре выяснилось, папа просил о благословении Святой земли и прощении за многовековые издевательства

христиан над еврейским народом.

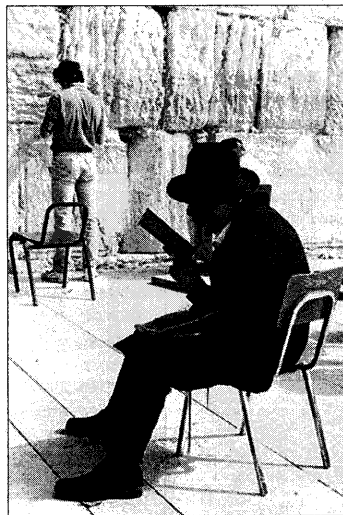
Уместным будет заметить, особенно во время осенних праздников, что в еврейской традиции (в отличие от христианской) считается, что Б-г не прощает вместо обиженного. Согласно еврейскому закону, каждый должен лично просить прощения у того, кого он обидел. Если обиженный умер, попросить прощение нужно на его могиле, в присутствии специально приглашенных свидетелей. В случае, когда был причинен материальный ущерб, его необходимо возместить иной раз в многократном размере и лишь после этого просить о прощении.

В общем, христианам повезло, что "их за все прощает" Б-г — возместить ущерб и извиниться перед каждым обиженным было бы очень и очень непросто.

Историческая же записка папы нашла свое пристанище в Музее памяти Катастрофы "Яд ва-Шем".

### ЗАПИСКА БУША БЫЛА ПОМЕЩЕНА НА VIP-МЕСТО

В 2003 году президент Буш получил возможность вложить записку в расщелину между камнями Котеля, передав ее через верного человека. Высокой чести доставить письмо по адресу удостоилась глубоко религиозная христианка по имени Майзель, 81 года от роду. Со знанием дела она засунула дорогое послание поглубже в щель в месте, находящемся ближе всего к разрушенному Святой святых, уверенная, что президенту Америки и тут полагается все только самое лучшее и что его молитва будет услышана в первую очередь.



### КТО ОТКРЫЛ ЭТОТ ПУТЬ К Б-ГУ?

Раввин Шмуэль Рабинович, курирующий Котель и святые места Израиля, объясняет свое отношение к обычаю вкладывать в стену записки с просьбами так: для не умеющих молиться это часто единственная возможность выразить свое религиозное чувство, своеобразная молитва. А потому он не усматривает в этом "суеверия" или "невежества".

И все же интересно узнать, когда возник этот обычай? Кто положил ему начало и почему принято считать, что записанные и вложенные просьбы не останутся без ответа? И куда деваются все эти записки потом?

### НЕКОШЕРНЫЙ ОБЫЧАЙ

В записках еврейского путешественника Биньямина из Туделы, посетившего Эрец Исраэль в 1168 году, есть сведения, касающиеся иерусалимских обычаев. Он рассказывает об обычае вбивать гвоздь между камнями Стены Плача, отправляясь в дальние странствия. Бытовало поверье, что это талисман, охраняющий от опасностей в пути. По возвращении домой было принято вытаскивать свой гвоздь из стены. Еще один обычай — писать или выбивать на камнях Котеля имена больных и нуждающихся в помощи свыше. До сих пор на камнях можно найти около сорока надписей с выбитыми именами.

### РАВВИНСКОЕ РЕШЕНИЕ

Раввины Иерусалима осуждали эти странные поверья и считали такие действия осквернением святыни. В качестве альтернативы они предложили вкладывать записки. Предполагают, что это и стало началом нынешнего убеждения в действительности такой своеобразной молитвы.

...Однажды великий мудрец и каббалист, автор книги "Ор а Хаим" рабби Хаим бен Атар попросил своего ученика рабби ХиДА положить в щель между камнями Котеля записку следующего содержания: "Шхина, прошу, помоги повлиять на такого-то сына такого-то". И подпись: Хаим бен Атар. ХиДА утверждает, что эта просьба исполнилась. Ну, а куда же деваются записочки потом? Ведь их так много, что иной раз некуда положить еще одну. Дважды в год (на мой взгляд, это можно было бы делать чаще) их собирают, и хоронят в "гнизе" (захоронение священных текстов) на Масличной горе. Так принято поступать со всеми святыми текстами, в которых упоминается имя Б-га.

## МИР ПРОСТИЛСЯ С СИМОНОМ ВИЗЕНТАЛЕМ

### Окончание. Начало на стр. 5

Президент Израиля Моше Кацав назвал Визентала "величайшим борцом" своего поколения. "Он был нравственностью человечества, он представлял свободный, демократический мир, — заявил Моше Кацав. — Он посвятил свою жизнь борьбе с расизмом, антисемизмом, нацизмом, и он внес огромную лепту в то, чтобы сделать мир лучше для следующего поколения".

Мировые лидеры комментировали его уход из жизни со скорбью по его кон-

чине и восхищением его жизнью. Среди первых, выступивших с заявлением, был бывший канцлер Германии Гельмут Коль: "Симон Визенталь, как немногие другие, лично чувствовал тяжесть истории во всей ее жестокости. Несмотря на это, меня всегда трогал тот факт, что он не ожесточился, а боролся за справедливость. Я лично благодарен ему за его советы и дружбу".

Президент США Джордж Буш назвал Визентала "неутомимым и страстным защитником, который посвятил свою

жизнь отслеживанию нацистских убийц и укреплению свободы". Симон Визенталь боролся за справедливость, и его имя навсегда останется в истории", — подчеркнул он.

По словам генерального секретаря ООН Кофи Аннана, стремление Визентала к правосудию во имя жертв Холокоста "стало для мира важным сигналом того, что геноцид и преступления против человечности не должны оставаться безнаказанными".

Президент Франции Жак Ширак

вспоминает о Визентале как о "безусловном защитнике справедливости и прав", а президент Австрии Хайнц Фишер заявил, что дело жизни Визентала будет продолжено его центром.

Президент Польши Александр Квасьневский назвал его "человеком высоких убеждений, который искал правды ради всеобщего блага". А премьер-министр Венгрии Ференц Дюрчани "склоняет голову" перед его заслугами. "Человечество обеднело, потеряв Симона Визентала".

Еще один охотник за нацистами, Серж Кларофельд, президент Ассоциации депортированных евреев во Франции, назвал Визентала пионером и войном, бо-

# НАДО ЛИ СТРЕМИТЬСЯ К ИДЕАЛУ

*Предполагается, что женщина должна быть идеальной женой, матерью, подчиненной или начальником. Но реально ли совместить все это в одном человеке? А главное, нужно ли?*

Наступает воскресенье — день, когда мне приходится искусно лавировать между интересами моих домочадцев и пытаться удовлетворить их желания. Так, чтобы никто не чувствовал себя обделенным.

Мне нужно закончить статью, проверить почту и ответить на письма. В доме — кавардак. Дети горят желанием поехать куда-нибудь всей семьей, и мне эта идея нравится. Мы с мужем последнее время вообще не оставались вдвоем. И я знаю: ему, как и мне, хочется многим поделиться с испытанным другом, а мы с мужем — друзья. Вдобавок ко всему, на горизонте маячат обед и ужин. И конечно, в доме обязательно есть грязные вещи, которые как можно быстрее нужно постирать.

Тема до боли знакома: уставшая женщина, вечно чувствующая себя виноватой. Женщина, которая пытается успеть все (на то, чтобы просто почитать, времени, естественно, не остается).

Действительно, многие женщины чувствуют, что на их плечах лежит чересчур тяжкий груз, объем которого мужчины, как правило, недооценивают. От нас ждут слишком многого, и мы ловим себя на мысли, что это превышает наши скромные человеческие возможности.

Силы на пределе, нас начинает душить возмущение несправедливостью, царящей в обществе и семье. Иногда мы настолько устаем, что для нежности и заботы не хватает уже ни души, ни сердца.

Как мы дошли до такого состояния? Проще всего свалить всю вину на феминизм. Ведь именно феминизму принадлежит пальма первенства в создании образа "суперженщины". В определенной мере женское движение за равные права действительно несет ответственность за сегодняшнее положение дел, однако эта вина имеет гораздо более сложную природу.

Мы часто уговариваем себя, что способны выполнять любую работу качественнее и быстрее мужчин. Мы — самодостаточны. Конечно, можно время от времени поручить мужчинам то или иное задание. Но разве уважающая себя женщина не справится со всеми заботами сама?



Впервые услышав оду женщине — хранительнице домашнего очага, которую принято петь перед вечерней шаббатней трапезой, можно подумать, что еврейские обычаи требуют от женщины именно такого веселия. И правда, героиня этой песни обладает множеством талантов и способностей. Она — в ответе за сбор пшеницы, за пошив одежды, за семейный бюджет и т.д. Создается впечатление, что это — настоящий гимн современной женщине. Однако такое впечатление обманчиво, ибо искажает еврейское понятие истинного партнерства, лежащего в основе брака.

Когда двое людей вместе трудятся для достижения единой цели, груз ответственности, забот и усилий должен быть распределен между ними поровну. Разумеется, в семье не обойтись без своеобразного разделения труда. Однако, если одна сторона нуждается в помощи, другая обязана подставить плечо, потому что обе стороны стремятся к единой цели. В семье невозможно говорить о "ее" или "его" заслугах. Любой успех — "наша" заслуга.

Поэтому я и хочу предложить вам произвести радикальную переоценку ценностей. Если вы чувствуете себя расстроенной и обиженной, если слишком много работаете и постоянно жалуетесь на судьбу, если ваши мужья совершенно вам не помогают, не сами ли вы в этом виноваты?

Женщины очень хорошо умеют разыгрывать страдалиц, плакать, ворчать, упрекать, наказывать холодным молчанием и прятать раздражение. Но где наше смирение? Почему бы нам не признать, что мы действительно нуждаемся в помощи, что не можем все делать сами? Что мешает нам мягко попросить у наших мужчин поддержки?

Не мог бы ты сходить в магазин вместо меня? Да, возможно, вы получите несколько лишних пакетов чипсов и не тот стиральный порошок, к которому привыкли. Однако сэкономленное время и чувство совместно выполненной работы стоят того. Вы больше не одиноки в своих заботах.

Не мог бы ты в понедельник отогнать машину в мойку? Может быть, ты свозишь детей куда-нибудь в воскресенье?

В обществе бытует странное представление, согласно которому мужчины не способны как следует позаботиться о детях. Женщинам обычно кажется, что в ситуации, когда муж соглашается выполнить то или иное поручение, на всякий случай им следует находиться рядом. Это — заблуждение, которое в буквальном смысле связывает женщин по рукам и ногам, а мужей ставит в униженное положение. Дайте им шанс проявить себя. И вы увидите, что они успешно справятся с уходом за собственными детьми. Вы же освободите время для других своих дел и испытаете чувство благодарности мужу.

Если вы можете позволить себе воспользоваться помощью — воспользуйтесь ею! Это совет знаменитого Рамбама (раби Моше бен Маймон, великий Учитель и врач; Испания — Египет, XII век). Если же вы все будете делать сами, от этого вы не станете лучшей женой, матерью или хозяйкой. Вы просто устанете. Жизнь, если захотеть этого, можно направить в более спокойное русло, и избавиться от постоянного стресса и напряжения можно.

Массаж и сауна помогают расслабиться, однако, это не более чем минутная передышка. Наше существование соткано из повседневности, и поэтому его течение можно по-настоящему изменить к лучшему лишь посредством обновления будничного распорядка.

Итак, снимите с себя тяжеловесную корону и забудьте об образе идеальной женщины. Наши мужья вступят в бой только в том случае, если мы признаем им, что не справляемся без их помощи. Адаму, первому мужчине Земли, пришлось изучить весь живой мир, прежде чем он нашел то неповторимое создание, которое сумело по-настоящему оценить его заботу и любовь. Пытаясь все взять на себя, мы лишаем наших супругов возможности расти и развиваться. Мы крадем у брака то чувство близости, которое возникает только в результате разделения усилий и совместного решения проблем.

Я очень люблю историю о внуке зна-



менитого, выдающегося раввина. Его духовный наставник обратил внимание на то, что молодой человек часто опаздывал на вечерние молитвы. Отведя его в сторону, наставник мягко заметил:

— У меня сложилось впечатление, что тебе сложно приходить вовремя.

— Да, — ответил ученик. — Дело в том, что по пути в синагогу меня всегда останавливает семья. Плачущему младенцу нужно сменить пеленки, другого ребенка надо накормить, третьего — одеть. Бедная мать сбивается с ног, чтобы успеть сделать все необходимое для каждого ребенка.

— Пожалуйста, скажи мне, что это за семья! — воскликнул обеспокоенный наставник. — Все мы хотели бы помочь этим нуждающимся членам нашей общины!

— Это — моя семья, а женщина, у которой так много забот — моя жена, — ответил юноша.

Этот заботливый и отзывчивый муж, не желая оставить жену один на один с домашними трудностями, собственным поведением подтверждал мудрость пословицы — "милосердие начинается дома".

Его супруга была очень умной женщиной. Она не пыталась доказать свою добродетельность, одаренность, ум и незаменимость, выполняя всю домашнюю работу в гордом одиночестве. Мудрый человек знает, когда нужно попросить о помощи, когда — поручить другому часть работы, когда — вознести молитву Вс-вышнему.

В нашем мире слишком много мужей и жен, изнуренных постоянной домашней войной, слишком много браков, покрытых шрамами ненужных обид. Борьба в одиночку за мир и достаток обречена на провал, в то же время истинный союз двух людей способен творить чудеса.

Иудаизм не поощряет мученичество. Просьба о помощи — признак не слабости, но силы. Это — показатель доверия, чудесный подарок вашему супругу, который искренне хочет, чтобы вы нуждались в нем и в его поддержке.

В нашем мире сложно быть женщиной. Поэтому просите о помощи! С такой просьбой обращайтесь к мужьям, друзьям и к Вс-вышнему. И знайте: Творец всегда готов поддержать нас в любой ситуации.

Эмуна Браверман,  
отделение международной еврейской  
религиозной организации Эш а-Тора  
(Лос-Анджелес)

ровшимся за тех, у кого не было голоса.

По Визенталю скорбят еврейские организации от Йоханнесбурга до Иерусалима. Майкл Баргайм, председатель Еврейской комиссии ЮАР, указал, что самое важное наследие Визентали — это урок, что правосудие не "имеет срока годности".

Авнер Шалев, директор Музея Яд-Вашем, отдал должное его приверженности идее документации Холокоста, особенно военных преступлений и преследования преступников.

"Этот человек улыбался, но это был человек, который помнил — помнил о военных преступлениях, — заявил Шалев, выступая по израильскому Армей-

скому радио. — Он был человеком, который хотел быть совестью в мире, который — справедливо или нет, мы думаем, что несправедливо — не преследовал военных преступников по политическим и множеству других причин".

"Без неустанных усилий Симона Визентали по поиску нацистских преступников и правосудию над ними, по борьбе с антисемитизмом и предрассудками Европа никогда не смогла бы залечить раны и примириться сама с собой, — заявил Терри Дэвис, председатель Совета Европы. — Он был солдатом справедливости, которая неотделима от нашей свободы, стабильности и мира".

Еще каких-то столет тому назад один из ведущих мировых центров производства талесов располагался в белорусском местечке Дубровно (Горецкий уезд Могилевской губернии).

Первые упоминания о дубровенских евреях относятся к XVII столетию. В конце XIX века евреи составляли почти 55% населения местечка (4 364 из 7 974 человек). Ткачество — основное занятие местного еврейства еще с XVIII столетия. В Дубровно сложились целые династии потомственных ткачей.

Парадоксально: талесы местного производства пользовались спросом во всей Российской империи, экспортировались в США, а ткачи-кустари бедствовали, зарабатывая всего 1-2 рубля в неделю.

На смену промыслу ткачей-кустарей пришла фабрика — АО "Днепровская бумагопрядильная и ткацкая мануфактура." Этому содействовали меценаты Гинцбург, И.А.Вавельберг и А.Г.Розенблюм в Дубровно. Становлению мануфактуры помогло и Еврейское колонизационное общество — филантропическая организация, основанная в сентябре 1891 года в Лондоне бароном М. де Гиршем для содействия колонизации Аргентины евреями-эмигрантами из России и Восточной Европы.

Устав мануфактуры был утвержден в 1900 году. Так в начале XX столетия появилась первая фабрика с исключительно еврейскими рабочими и обязательным субботним отдыхом.

Новая организация производства быстро продемонстрировала свою эффективность. В 1908 году на фабрике было занято 559 рабочих, а средняя зарплата достигла 17 рублей 24 копеек. Фабрика просуществовала вплоть до начала Великой Отечественной войны.

# ПОГРОМЫ В ТУРОВЕ

1920-1922

Исполнилось 80 лет со времени окончания гражданской войны в России, итоги которой до сих пор оценивают по-разному. Одной из малоизвестных для постсоветских историков тем являются еврейские погромы, унесшие тысячи жизней.

Город Туров Мозырского уезда бывшей Минской губернии лежал в стороне от шоссе, на дороге, а ближайшая железнодорожная станция была в Житковичах в 25 км. Местечко долго оставалось глубинкой белорусского Полесья. Один раз в две недели появлялся почтальон, на площади собирался народ и он выкрикивал с возвышения: "Письмо такому-то!" и все знали, к кому пришло письмо. После октябрьского переворота 1917 года на просторах Припяти собирались "белые", "красные", "зеленые", банды дезертиров. Они терроризировали население, занимались погромами и грабежами, налагали контрибуции. В оправдание своих действий многие подвели "идеологическую базу", заявляя о борьбе за свободную Белоруссию без русских, поляков, украинцев и евреев.

Тогда Туров был типичным еврейским местечком, где жители занимались мелкой торговлей, ремеслами, домашними промыслами: выделывали овчину, мастерили возы и телеги, изготавливали деревянную посуду, разводили сады и огороды, ловили рыбу. Много было сапожников, портных, кузнецов и плотников, парикмахеров. Туровчане работали на паровой мельнице, мукомольной фабрике, в лесопильном, кровельном и бондарном цехах, на кирпичном заводе. Еврейская община возникла в Турове в XVI веке и относилась к Пинскому повету Врестского воеводства Речи Посполитой. В 1765 году здесь проживало 316 евреев, в 1847 — 1447 евреев, а в 1897 — 2252, или 52,3% от общего количества жителей.

Настоящим бедствием для Турова стали погромы, которые периодически вспыхивали все годы послереволюционной смуты и надолго оставили о себе недобрую память. Дезертиры, мародеры и уголовные элементы для обострения ситуации использовали антисемитизм, ставя знак равенства между понятиями "комиссар" и "еврей".

Антисоветские формирования не могли открыто противостоять отрядам РККА и прибегали к тактике диверсий и рейдов на советскую территорию с баз в Польше. Погромы проводились под лозунгами: "Уничтожим евреев, чтобы не мешали крестьянам!", "Долой комиссаров, смерть евреям!" и т.д. Еврейское население приграничной полосы оказалось беззащитным, экспроприация имущества сопровождалась насилием и убийствами, проводившимися с большой жестокостью и садизмом — отрезанием голов, рук и ног, выкалыванием глаз, вспарыванием животов.

В январе 1919 года ответственный партийный работник Миндлин, докладывая Минскому Совету о результатах обследования мест погромов, сообщал, что разрушения в Турове оказались значительнее, чем в уездном Мозыре. Налетчики ограбили жителей поголовно, забрали "весь скарб", убили 71 человека, включая жителей окрестных деревень. Евреи, пытавшиеся спастись за демаркационной линией, пострадали от польских пограничников. В ходе бесчинств было изнасиловано около ста женщин. В октябре 1920 года в Турове состоялся еще два погрома, в ходе которых булаховцы убили 8 евреев, а поляки — 6.

Оставшиеся в живых искали спасения в городах. В сообщении Бобруйского уезда, направленном в еврейский отдел Народного комиссариата национальностей, говорилось, что в местечках Белоруссии есть случаи полной ликвидации еврейского населения. Погромы 1921 года прошли в 177 населенных пунктах, где проживало 7316 семей (29 270 человек). Их жертвами стали 1748 семей, в том числе 1700 убитых, 150 раненых, 1250 изнасилованных.

Погромная стихия в Белоруссии в период гражданской войны имела свои истоки и русло. Она стала следствием политических и военных событий, разыгравшихся здесь между основными противоборствующими сторонами — Россией и Польшей. Несмотря на заключение предварительного мира между ними в октябре 1920 года, режим Пилсудского продолжал дестабилизировать пограничные районы. На польской территории были подготовлены отряды Станислава Булак-Булаховича и Бориса Савинкова, которые перебросили в Полесье. Как Булахович, так и Савинков были незаурядными личностями, каждый из которых мог стать героем авантюрного романа. Булахович в 1915 — 1920 годы сделал карьеру от прапорщика до генерал-майора, воевал за "красных", потом за "белых". После поражения Юденича он ушел в Эстонию, где был принят со своим отрядом в 1200 человек в состав войск буржуазной Белорусской Народной Республики (БНР), затем ушел к полякам. Савинков возглавлял боевую организацию социалистов-революционеров

(эсеров), участвовал в убийствах министра МВД Плеве (1904) и великого князя Сергея Александровича (1905), был приговорен к смертной казни, но бежал, а в начале 1917 стал военным министром Временного правительства. Позже участвовал в создании Добровольческой армии на Дону, представлял правительства Колчака и Деникина во Франции.

Общими усилиями Булак-Булахович и Савинков сформировали так называемую Русскую народную добровольческую армию численностью в 20 тысяч человек — три дивизии, одна бригада, кавалерийский полк, полк донских казаков, авиа эскадрилья, бронепоезд, две артиллерийских батареи. В армии оказались в основном бывшие военнопленные Красной Армии и местные партизаны, недовольные советской властью. Савинков возглавлял "Русский политический комитет", который должен был отсечь советские войска с территории Белоруссии и образовать буржуазно-демократическую республику. Предполагалось, что если наступлению будет сопутствовать успех, оно будет продолжено в направлении Москвы. Польское правительство делало вид, что не имеет ничего общего с этой "самодельностью".

Пилсудский рассчитывал на образование федерации Польши, Литвы, Украины и Белоруссии. Булак-Булахович ставился задачей объединить БНР, центральную Литву с Вильно и Гродненской губернией. Савинков надеялся на крестьянское восстание в России. Штаб объединенных сил разместился в Кожан-Городке. 2 ноября 1920 года сюда прибыл английский дипломат и разведчик Сидней Рэдли. Все боевые подразделения были сосредоточены в Турове, который стал центром ставки "главнокомандующего" Булаховича. Город был переполнен военными и гражданскими обозами боеприпасов, амуниции и провизии, с награбленным имуществом. Поведение "освободителей" было типичным для захватчиков — притеснение местных жителей, мародерство, пьяные дебоши, расправа с неугодными без суда и следствия. 6 ноября 1920 года "армия" перешла в наступление вдоль Припяти и 10 ноября заняла Мозырь, а через день Калинковичи.

7 ноября 1920 года в Турове Булак-Булахович торжественно передал власть на занятых территориях Белорусскому Политическому Комитету, который накануне образовали в Варшаве. Он объявил о роспуске правительства БНР Вацлава Ластовского в Каунасе, Антона Луцкевича в Варшаве и советского в Минске. Булахович декларировал независимость Белоруссии и назначил премьер-министром нового правительства П.Алексюка. Однако победы эти оказались временными — под Мозырь и Калинковичи стягивались части регулярной РККА.

Окончание на стр. 11



## БЕРЕГА ИСТОРИЧЕСКИЕ

Имена погибших израильских олимпийцев  
не должны быть забыты

Давид Бергер,  
Зев Фридман,  
Джозеф Гутфрайнт,  
Кегат Шор,  
Элизер Хальфин,  
Джозеф Романи,  
Амизур Шапиро,  
Яков Шпрингер,  
Марк Славин,  
Андре Спирер,  
Моше Вайнберг.

5 сентября 1972 года  
в олимпийском  
Мюнхене было  
совершено  
преступление:  
арабские террористы  
убили 11 израильских  
спортсменов.

## УРОКИ МЮНХЕНА

**М**юнхен ликовал. Впервые удалось собрать рекордное количество спортсменов из 121 страны. Каждому бросалось в глаза обилие электронной техники на Олимпиаде: на каждом шагу компьютеры и другая электроника, о которой многие тогда понятия не имели. Стадион был покрыт акриловой паутиной, которая издали напоминала крылья гигантской летучей мыши.

Олимпийская деревня, окруженная

ярким забором из цветных штакетников, разместилась несколько в стороне от самого Мюнхена. Даже проволочные ограждения в некоторых местах выглядели как-то особенно празднично и почти уютно. Все блестело и сияло — в чисто немецком стиле. Как теперь понимаю, в Олимпийской деревне практически отсутствовала охрана. Чтобы не создавать напряженной атмосферы, полиции не разрешалось находиться на территории деревни. За

порядком там следили невооруженные охранники. На мой взгляд, они напоминали не блюстителей порядка, а скорее каких-то сказочных персонажей в карнавальной форме: ярко-голубые пиджаки и большие светлые шляпы. По телевизору мы нередко наблюдали приподнявшихся спортсменов, пролезающих через забор. Террористы проникли в Олимпийскую деревню таким же образом.

В ту злосчастную ночь в Олимпийской деревне спортсмены отдыхали, развлекались. Фейерверки, всюду слышен веселый смех, разговоры, шум.

Джозеф Гутфрайнт, израильский тренер по борьбе, подумал, что это его сосед по комнате возвращается домой. Только услышав шепот на арабском языке, заблокировал дверь. Но даже при его недюжинной силе выстоять натиск восьмерых террористов не удалось.

Тувье Соколовский успел в последний момент выпрыгнуть в окно. Повезло и борцу легкого веса Гаду Забари — ему удалось незаметно ускользнуть от террористов. Несмотря на жесткое сопротивление израильских спортсменов, вооруженные террористы, прошедшие хорошую подготовку, вначале убили двоих, а остальных захватили. Стражи порядка об этом узнали от двух скрывшихся израильских спортсменов. Но, похоже, они не очень-то торопились.

Террористы, овладев ситуацией, предъявили германскому правительству ультиматум, потребовав освободить из израильских и западногерманских тюрем 234 араба и предоставить три самолета для доставки их в безопасное место.

Наши читатели знают печальный исход этих переговоров. В конечном итоге 11 израильских спортсменов, которым было доверено защищать спортивную честь страны на Олимпийских играх, были зверски убиты. Среди них и мой бывший студент, боец из Минска Марк Славин. Совершилось неслыханное преступление, но мир

молчал. Игры продолжались. Мюнхен по-прежнему ликовал...

Только гораздо позже, по решению израильского правительства, возмездие восторжествовало: все непосредственные виновники этой трагедии были уничтожены.

Прошли 32 года со времени той кровавой бойни. В это беспокойное время свершилось множество террористических актов.

Последние события в мире свидетельствуют, что правительства многих стран до сих пор не усвоили уроки кровавых вторников сентября 1972 и 2001 годов. Но сегодня я о другом. Как известно, память о многих погибших, в том числе и 11 сентября в Нью-Йорке, будет увековечена. Что же касается памяти жертв мюнхенской Олимпиады, то, к сожалению, они постепенно предаются забвению.

Международный Олимпийский Комитет систематически и категорически отказывается от проведения поминальных акций во время Олимпийских игр. Более того, он старается, чтобы "инцидент" был забыт.

Что же наши еврейские общественные, спортивные организации? Как они реагируют на это? Никак!

Возможно, воздвигнуть памятник убитым в Мюнхене не представляется возможным по материальным соображениям. Но организация ежегодных турниров, посвященных памяти жертв Мюнхенской Олимпиады — не такое уж дорогостоящее мероприятие, тем более, что некоторый опыт в этой сфере накоплен. Проводятся же у нас футбольные турниры памяти Валерия Лобановского, жертв 11 сентября 2001 года.

Многим из нас тяжело и горько в эти сентябрьские дни. Террор свирепствует. Льется невинная кровь. Но я глубоко убежден, что во имя нашей победы над злом трагедия Мюнхена, кровь наших олимпийцев не должны быть забыты. Вспомним поименно наших братьев, детей. Светлая им память!

Евгений Геллер

## ПРОКЛАМАЦИЯ К ЕВРЕЙСКОЙ НАЦИИ

Штаб-квартира.

Иерусалим

1 февраля

(20 апреля 1799 года)

VII года Французской  
республики

От Бонапарта,  
главнокомандующего  
армиями Французской  
республики в Африке  
и Азии, — законным  
наследникам  
Палестины.

Израильяне — уникальный народ, на протяжении тысячелетий лишенный земли своих предков, отнятой завоевателями и тиранами, но не утративший ни своего имени, ни национального существования! Внимательные и беспри-

страстные наблюдатели судеб народов, даже если они не обладают пророческим даром Израиля, убедились в справедливости предсказаний великих пророков, возвестивших накануне разрушения Сиона, что дети Г-спода вернутся на родину с радостным восклицанием и "они найдут радость и веселье, а печаль и воздыхание удалятся".

Встаньте в радости, изгнанные! Эта беспримерная в истории война начата во имя самозащиты народом, чьи наследственные земли рассматривались его врагами в качестве добычи, которую лишь надо разодрать.

Теперь этот народ мстит за два тысячелетия бесчестия. Хотя эпоха и обстоятельства кажутся неблагоприятными для утверждения или хотя

бы выражения ваших требований, эта война, против всяких ожиданий, предлагает вам достоинство Израилево.

Провидение направило меня сюда во главе молодой армии, ведомой справедливостью и несущей победы. Моя штаб-квартира развернута в Иерусалиме, а через несколько дней я буду в Дамаске, близость которого не будет более угрозой для города Давида. Законные наследники Палестины!

Великая нация, не торгующая людьми и странами, подобно тем, кто продал ваших предков всем народам, не призывает вас просто взять то, что она уже отвоевала, с ее помощью и с ее разрешения оставаться хозяевами этой земли и хранить ее наперекор всем врагам.

Поднимайтесь! Покажите,

что вся мощь ваших угнетателей не смогла убить мужество в наследниках героев, которые сделали бы честь Спарте и Риму. Покажите, что два тысячелетия рабства не смогли удушить это мужество. Поспешите! Настал час! Пришел момент, который не повторится, может быть, еще тысячу лет, — потребовать восстановления ваших гражданских

прав, вашего места среди народов мира.

У вас будет право на политическое существование — как нации в ряду других наций. У вас будет право свободно славить имя Г-спода Б-га вашего, как того требует ваша религия\*.

Перевод  
Н.Наставной  
и В.Рыбакова

Лео Якоб (Израиль):

— Работая над книгой, посвященной наполеоновской эпохе, я не мог не обратить внимания на прокламацию, написанную Бонапартом в Иерусалиме в ночь перед еврейской пасхой 1799 года. Бонапарт, таким образом, был первым западноевропейским политиком, признавшим законное право евреев на создание своего независимого государства — неделимой еврейской Палестины, находившейся тогда под властью Османской империи. К сожалению, политики современной Франции не всегда следуют заветам своего гениального соотечественника, изложенным в этой прокламации, которая звучит так, будто она написана в наши дни.

**МЕСТЕЧКО**

**Е**вреи впервые появились в Гродно с конца XII века. Первые официальные сведения об этом относятся к концу XIV века, когда еврейская община Гродно получила привилегию от великого князя Литовского Витовта (1389). К тому времени в городе уже существовала синагога и еврейское кладбище. В XV веке еврейская община была немногочисленной. Евреи жили на отдельной улице и занимались торговлей. В 1495 году гродненские евреи, как и другие евреи Литовского княжества, были изгнаны из страны. Их имущество конфисковали и раздали горожанам. Лишь в 1503 году евреям было разрешено вернуться и требовать возвращения собственности. В середине XVI века 60 из 543 городских участков Гродно были застроены еврейскими домами. В конце XVI века в городе уже насчитывается несколько иешив и синагог. Община Гродно не пострадала от погромов Хмельницкого (1648-1649) и даже приютила у себя евреев-беженцев с Украины. Однако вторжение русских войск (1655-1657) и шведской армии (1658-1660) принесло много горя еврейской общине Гродно.

В первой половине XVII века община города считалась одной из трех крупнейших еврейских общин Литвы (наряду с общинами Бреста и Пинска) и имела своих представителей в Литовском Вааде. Деревянная синагога Гродно, построенная во второй половине XVIII века, славилась своими размерами и архитектурными достоинствами. Длительное время Гродно был одним из центров духовной жизни литовско-белорусского еврейства. Среди крупных талмудистов, занимавших пост раввина Гродно, особенно известен рав Мордехай бен Авраам Иффе (XVI век), который основал в 1578 году Большую гродненскую синагогу. В XVIII веке в городе жил известный раввин и каббалист Александр бен Моше Зискинд.

Первая во всей России книга на иврите была отпечатана в Гродно в еврейской типографии в 1788 году. В Гродно жил и возглавлял большую иешиву Шаарей ха-Тора рабби Шимон-Иехуда Шкоп (1860-1940). Это был выдающийся талмудист, очень много сделавший для облегчения изучения Торы, ее лучшего понимания. С этой целью рав Шимон-Иехуда Шкоп разработал свой способ анализа толкования Торы, который позволил лучше ориентироваться в ее главах и комментариях мудрецов.

**Н**ельзя не упомянуть о знаменитом раввине Нахуме Каплане, или как его называли реб Нахум Гроднер, реб Нохемке. Он отказался от официального раввинского поста и всю свою жизнь посвятил помощи бедным. Реб Нахум преподавал Тору, был казаном в синагоге, сам жил в нужде, но все свое свободное время ходил по Гродно и собирал деньги и вещи, которые раздавал потом старикам, больным, вдовам и сиротам, ученикам иешивы. Весь город знал этого человека, его считали родным, поэтому и называли ласково реб Нохемке. Ему жертвовали не только евреи, но и христиане. Знаменитая



Большая синагога  
в Гродно, XIX век

# ГРОДНО

Областной центр на западе Беларуси у границы с Польшей. Расположен на обоих берегах реки Неман, в 300 км от Минска. Город возник в конце X века, первое упоминание о нем датировано 1127 годом. В XII веке становится центром Гродненского воеводства, с XIII века входит в состав Великого княжества Литовского. С 1801 года Гродно — центр Гродненской губернии, в эпоху Речи Посполитой — город Трокского воеводства.

польская писательница Элиза Ожешко посвятила реб Нахуму одну из своих новелл, которая называлась "Дай цветок". В день его похорон в 1879 году в Гродно были закрыты лавки, не работали мастерские, в школах прекратились занятия — тысячи горожан, евреев и неевреев, провожали реб Нохемку в последний путь. Его именем до войны была названа улица в Гродно, на которой стояла большая синагога. В конце XX века в Гродно появился Еврейский благотворительный центр под названием "Хесед Нохум" в память о великом еврее-гродненце.

У реб Нохума было много учеников, которые достойно продолжили его дело. Один из учеников рав Шимон Элизер Фриденштейн написал историю еврейского Гродно под названием "Град именитых людей" ("Город героев").

Родом из Гродно был Абба Ашер Шапиро — поэт, редактор и переводчик с иврита Аврахам Шалом Фриденберг, поэт Найдус, знаменитый художник Лев Бакст, скульптор И. Гинзбург.

**П**о III разделу Польши (1795) Гродно отошло к России, евреи в это время составляли большинство населения города. В

течение всего XIX века еврейское население города преобладало, хотя и уменьшилось со временем относительно общей численности: в 1816 году — 85%, в 1887 году — 68,7%, к началу XX века — около 60%.

В 1790 и 1816 годах евреям Гродно пришлось пережить "кровавые наветы".

Главными источниками доходов гродненских евреев была торговля сельскохозяйственными продуктами и лесом, ремесла, а со второй половины XIX века — промышленность. В 1887 году евреям принадлежали 88% коммерческих предприятий, 76% фабрик и мастерских, 65,2% недвижимости. Из 129 купцов евреями были 103. Согласно переписи 1897 года евреев-купцов в Гродно было 409 человек, крестьян 61 человек. В городе было развито табачное производство. Крупная табачная фабрика Шерешевского имела оборот в 1896 году 1 млн 653 тысячи рублей, а в 1906 году — почти 3 миллиона. На фабрике в 1897 году работало 1 110 евреев (790 женщин), а общее количество рабочих составляло 1200—1400 человек.

Развитие еврейского школьного образования началось в Гродно в 1849

году, когда открылось казенное училище, а вскоре женская школа. Продолжало существовать и традиционное религиозное образование. К 1879 году в Талмуд-Тора занимались более 240 учеников, в иешиве — 120. Начальных школ и хедеров в 1886 году насчитывалось 45, в них обучались 869 учеников. В 1896 году еврейских школ уже 81 с 596 учениками, и 3 женских с 393 ученицами.

В 1897 году грамотно читали и писали по-русски 5 611 евреев, образование выше начального уровня получили 414 человек. Этот уровень грамотности был гораздо выше, чем у христиан. В 1906 году еврейских мужских школ было 107 (1766 учеников), из них 100 хедеров (1200 учеников). В 1907 году открылись Гродненские педагогические курсы для подготовки еврейских учителей, единственные в России. Из двух, имевшихся в Гродно еврейских библиотек, одна принадлежала этим курсам.

В XIX — начале XX века Гродно очень пострадал от пожаров. Особенно выделялся пожар 29 мая 1885 года, от которого в большой степени пострадала еврей. Среди десятка сгоревших улиц и сотен еврейских домов погибли 6 синагог и приют для сирот. В июле 1900 года в городе вновь вспыхнул большой пожар, в ходе которого сгорели сотни еврейских домов, 12 синагог, некоторые из которых были старинными.

**В** начале XX века в Гродно работали благотворительные учреждения: несколько обществ помощи бедным для взрослых и детей, общество "Линаат Гацдек" — помощь больным, женское общество "Сомех Нофлим", общество пособия "Ахиззер", приют для малолетних сирот, больница и дом престарелых. Одна из первых в России кооперативных ссудно-сберегательных касс была основана в Гродно.

В конце 1890-х годов в городе появилось несколько различных групп еврейского рабочего движения. Особен-

но активными были члены "Бунда" — еврейской социал-демократической партии Литвы и Беларуси. Рабочие сыграли важную роль в организации еврейской самообороны от погромов начала XX века, которые не обошли и Гродно.

В 1872 году в Гродно было основано общество для переселения в Палестину. Другое такое же общество приобрело участок земли в Петах-Тикве в 1880 году, сразу, как только началась история этого поселения. Одним из первых поселенцев был Мордехай Дискин из Гродно. В 1890 году местное общество "Ховевей Цион" оказало щедрую поддержку в постройке женской школы в Яффо.

**С**ентября 1920 по сентябрь 1939 года Гродно находилось в составе Польши. Еврейское население города в этот период не росло, а по отношению к неевреям уменьшалось (1921 год — 53,9% евреев, 1931 год — 42,6%, что составляло 18 697 человек). Евреев постепенно вытесняли с занимаемых позиций в городских делах, а с середины 30-х годов польские националисты организовали экономический бойкот евреев.

В период нахождения в Польше в Гродно активизировалось сионистское движение. Через учебную сеть "Тарбут" распространялось знание иврита, велась подготовка к переселению молодежи в Эрец-Исраэль. В Гродно возникла первая в Литве и Западной Беларуси ячейка "Хе-Халуц".

В сентябре 1939 года части Красной Армии заняли Гродно, и город был присоединен в СССР. 18-20 сентября 1939 года, после ухода польских частей и перед вступлением советских войск, в городе вспыхнул еврейский погром. В 1939-1940 года тайный сионистский центр в Гродно переправлял в Вильнюс евреев, намеревавшихся переселиться в Палестину.

**С** 24 июня 1941 года по 16 июля 1944 года нацисты оккупировали Гродно. За период фашистской оккупации было убито 51 438 горожан, из которых 20 600 были евреями. С ноября 1941 по март 1943 года в Гродно существовали два гетто: на улицах Переца и Скидельской. Убийства мирных жителей совершались на территории городской тюрьмы, в доме по улице Коминтерна, форте №2 и других местах. По нацистским источникам, около 44 тысяч гродненских евреев были отправлены в лагерь смерти, из них 20, 6 тысяч из самого Гродно. Приблизительно 180 евреям из Гродно и окрестных поселков удалось спастись и скрываться от фашистов вплоть до освобождения города. Начиная с весны 1944 года, фашисты начали проводить работы по уничтожению следов своих преступлений — и тоже с помощью самих евреев и заключенных.

Городская комиссия содействия ЧК СССР (акт от 26 июня 1945 года) обследовала места массовых захоронений, которые достигали 2-6 метров в ширину и 50-100 метров в длину. Тела убитых лежали рядами, по 3-7 рядов в глубину траншей. Организаторами и исполнителями акций геноцида в Гродно были: комиссар Гродненского уез-

да фон Плетц, начальник гестапо Эфрелис, комендант гетто №1 Визо, комендант гетто №2 Стрельбов, начальник городской тюрьмы Шедель, начальник жандармерии Вороновского района Раймунд.

**В** первые годы после освобождения около 2 000 евреев вернулись в родные места, однако общинная жизнь не была восстановлена. К началу 90-х годов прошлого века в Гродно еще не было действующей синагоги. Но, начиная с 1990 года, в городе начался процесс возрождения еврейской жизни. Открывается областное отделение еврейской культуры, благотворительная организация "Хэсед Нохум", воскресная школа и другие организации. Многие годы Объединение еврейской культуры имени Найдуса возглавлял известный всем евреям Гродно замечательный человек Григорий Ниселевич Хосид.

Григорий Ниселевич — это живая история еврейской Гродно, человек удивительной судьбы. Еще до начала второй мировой войны он учился в городской еврейской школе Тарбут. Прекрасно знает иврит, польский, английский языки, а главное, Григорий Ниселевич сам был участником многих событий еврейской истории города. Во время немецкой оккупации он был узником обоих гродненских гетто, затем был отправлен в лагерь смерти Трелинку, по дороге бежал.

Совсем молодым парнем сражался в легендарном еврейском партизанском отряде братьев Бельских. Все трудности послевоенных лет стали биографией этого замечательного человека: восстановление разрушенного города, учеба педагогическом институте, затем работа в школе. И конечно же, Григорий Ниселевич никогда не забывал о своем еврействе. Не случайно, что у истоков возрождения еврейской жизни в Гродно стоял именно Хосид.

Сейчас, несмотря на почтенный возраст, Григорий Ниселевич — в центре всех еврейских дел города — и религиозных, и светских. Невозможно переоценить его роль в развитии идишклайт, и в Гродно, и во всей Беларуси.

Григорий Ниселевич проводит большую работу по связи евреев Гродно с гродненцами, живущими в Израиле, США и других странах. Он встречает гостей из-за рубежа, приезжающих в город, проводит интереснейшие экскурсии по еврейскому Гродно.

Много времени и сил Григорий Ниселевич посвятил сохранению и возвращению еврейских духовных ценностей. Автор выражает глубокое уважение Григорию Ниселевичу, а также благодарит за помощь в написании данного очерка.

Александр Розенберг

#### Использована литература:

1. Еврейская энциклопедия. Т.6. /Под ред. Кацнельсона. — М.: Тера, 1991.
2. Краткая еврейская энциклопедия. Т. 2. — Иерусалим, 1982.
3. Смиловицкий Л. Катастрофа евреев Белоруссии. 1941-1944 гг. — Тель-Авив, 2000.

# ПОГРОМЫ В ТУРОВЕ

1920-1922

Окончание. Начало на стр. 8

Результат не заставил себя ждать: самозванцев обратили в бегство, и 26 ноября Житковичи были освобождены. Остатки армии Булаховича двигались в сторону Турова, Давид-Городка и Лахвы, где их разоружили польские военные. Другая часть перешла в нейтральную зону и продолжала военные вылазки вплоть до 1922 года.

Совместные действия Булаховича и Савинкова не увенчались успехом по целому ряду причин. В военном отношении потому, что к этому времени Красная Армия успела справиться с последним серьезным очагом сопротивления в Крыму в лице барона Врангеля. После этого Михаил Тухачевский прибыл в район Полесья и успешно решил задачу восстановления спокойствия на советско-польской границе. В марте 1921 года Рижский мирный договор разделит Белоруссию на восточную (советскую), западную (польскую) и часть уездов Витебской и Могилевской губерний, которые были присоединены к Российской Республике.

О еврейских погромах в Белоруссии писали газеты разных стран мира. В мае 1921 года пресс-бюро Белорусской Народной Республики в Каунасе опубликовало информацию "Погромные банды в Белоруссии". Варшавская газета "Свобода" писала, что вина за погромы целиком лежит на Савинкове, так как Булахович был менее известен и влиятелен. В сентябре "Еврейская трибуна" в Париже поместила сообщение о том, что Савинков сделал заявление о своей непричастности к погромам Булак-Булаховича, с которым некоторое время сотрудничал. В свою очередь, последний сообщал еврейским периодическим изданиям об ответственности Савинкова.

Отношение эмигрантского правительства БНР к еврейским погромам нашло отражение в материалах конференции в Праге 25-26 сентября 1921 года, на которой присутствовали представители всех основных белорусских национальных партий и организаций мира. Один из лидеров БНР К. Душевский подчеркивал, что "Большевистский переворот привел множество авантюристов, которые вступили на путь борьбы с Советами под лозунгом еврейских погромов. Участники этих авантур... принесли в Белоруссию ужас еврейских погромов и имели намерение опорочить белорусское имя, свалив обвинение в этом на белорусский народ".

Еврейское население Белоруссии понесло тяжелейшие потери. Оно было разорено и деморализовано, хозяйственный кризис и последствия войны не оставляли надежды на скорое возрождение. В июле 1920 года в Москве был образован "Еврейский общественный комитет помощи пострадавшим от войн, погромов и стихийных бедствий". В Комитет вошли представители почти всех еврейских партий, он пользовался поддержкой Еврейской секции РКП(б) и правительства России. В рамках Комитета действовала специальная белорусская комиссия, которая отвечала за шесть уездов: Минский, Бобруйский, Борисовский, Игуменский, Мозырский и Слуцкий. В июле 1921 года белорусская комиссия отмечала, с одной стороны, расширение масштабов погромов, а с другой — равнодушие неевреев: "Местное крестьянское население в своей массе нейтрально относится к бандитизму".

В восстановлении хозяйства и нормальной жизни местечек приняла участие благотворительные организации из-за рубежа и, прежде всего, Джойнт. Отношение к иностранной помощи было противоречивым. Представители "Молодого Бунда" доказывали, что принимать ее от американской буржуазии аморально на том основании, что США участвовали в контрреволюции и тем самым косвенно виноваты в погромах. Несмотря на это, большинство членов Еврейского общественного комитета высказались за сотрудничество с Джойнтом. Осенью 1921 года нуждающимся БССР был выделен первый взнос в размере 200 тысяч долларов, на которые было закуплено продовольствие. Большая часть средств направлялась в крестьянские хозяйства и мелким ремесленникам, детским и сиротским учреждениям. В октябре 1922 года в Данциге (Гданьске) был образован Центральный комитет для борьбы с еврейскими погромами и оказании помощи пострадавшим. Он должен был привлечь внимание стран Европы и Америки к проблеме предупреждения погромов.

Настоящий очерк является фрагментом из будущей книги Л. Смиловицкого "Евреи в Турове". Автор просит откликнуться бывших туровчан и всех, кто располагает любыми сведениями (документами, материалами, фотографиями), которые позволят заполнить этот пробел истории. Позвоните или напишите по адресу:

Dr. Leonid Smilovitsky Alexander Rubovich Str., 322/20 93811,  
Jerusalem Israel Tel: 02-672-3682 e-mail: smilov@netvision.net.il

Леонид Смиловицкий

Дмитрий Якиревич — поэт, музыкант, издатель и переводчик, знаток языка идиш. Дмитрий хорошо известен в Израиле: он записывает CD, организует и участвует в концертах, издает сборники песен. Но в беседе с журналистом «Еврейского камертона» автор не скрывает, что далек от иллюзий.

ставители инациональных литератур не только переводили еврейских авторов, но и изучали идиш, чтобы читать их в оригинале. В МГЕТУ (Московское государственное Еврейское театральное училище) преподавали лучшие театральные педагоги Москвы, а Михоэлс передавал свои знания студентам других театральных училищ. Заслуженная Еврейская академическая хоровая капелла Украины исполняла сложнейший еврейский репертуар, а также русский, украинский, европейский. Работали хоры и капеллы в Ленинграде, Виннице,

И тут, естественно, следует не возмущаться, а осмыслить, провести какие-то разграничительные черты и т.д. Пора распространить на еврейскую культуру в СССР те же критерии, с которыми мы подходим, скажем, к роли советской идеологии в русской культуре: на этом поле подобных упреков мало. Большинство жертв режима были искренне преданными той идеологии.

Многие деятели еврейской культуры вернулись в СССР из эмиграции в 20-х годах по той причине, что в стране наметилась тенденция мощного подъема культуры "аф идиш" (правда, при полном запрете иврита). Казалось бы, последний

мало что изменилось. Появилось несколько эстрадных программ (Эмиль Горовец, Сиди Таль, Анна Гузик), с лета 1961 года стал выходить журнал "Советиш геймланд", а в декабре 1962-го был создан Московский еврейский драматический ансамбль. Но строго дозированная деятельность этих институций не способна была повернуть вспять необратимые процессы.

— Возможно ли возрождение?

— На протяжении почти 18 лет жизни в Израиле я слышу разговоры о возрождении, как здесь говорят, идишской культуры. Вопрос в том, что возрождать. Если речь идет о нескольких известных песнях, которые "положено" петь на всех концертах, бар-мицвах, обрядах обрезания, днях рождениях, свадьбах, то ничего возрождать не нужно. Они и так постоянно воспроизводятся в разных вариантах. С объяснениями: это, дескать, песни наших бабушек или песни еврейского местечка, еврейское ретро, песни детства. Собранные якобы по крупицам.

Ни одно из этих объяснений не выдерживает критики. Наши довоенные бабушки никогда не пели всего этого, ибо оно попало в СССР лишь в 1959 году во время визита вице-президента США Никсона, когда сестры Берри выступили в культурной программе визита. В еврейских местечках пелось нечто другое, не то, что сочинялось в ресторанах и водевилях американских мегаполисов. Местечковые песни отличались от этих шлягеров не меньше, чем жители Бершади от натурализованных евреев Нью-Йорка. И собирать этот материал по крупицам незачем: он прекрасно сохранен на сотнях старых и новых грампластинок, дисков и кассет, в сборниках песен.

И нет нужды прибегать к помощи псевдохранителей "песен местечка", очень приблизительно воспроизводящих фонетику текстов на языке, письменность которого они уже не владеют и произношение которых вряд ли может внести лепту в его возрождение.

Я не отношусь к тем, кто как пропагандисты из "Советиш геймланд" по долгу службы повторяли: и сто лет тому назад говорили об умнании идиш, а он, видите, жив. Так и хочется сказать: аз ох ун вэй такой жизни!

Если во мне и теплится капля оптимизма, то она связана только с еврейской интеллигенцией из СССР, и то если произойдет что-то сверхъестественное и она развернется лицом к великому наследию. К сожалению, на сегодняшний день мы проглатываем всю ту околесицу, которую нам преподносят в качестве нашей культуры, почему-то упорно апеллируя к памяти бабушек. Как бы трепетно ни относиться к их памяти, но сводить огромную культуру к бабушкам и дедушкам? Как бы это выглядело, если бы в русской культуре Большой театр, Мариинский, МХАТ рассматривались через призму "бабушек"?

Возможно, в моем ответе присутствует доля отчаяния. Но оно сочетается с тем, что я делаю и чего не могу не делать.

# ТРЕВОГИ И БЕДЫ ИДИШСКОЙ ЕВРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ

— Почему люди, которым дорога культура на идиш, с такой болью говорят о дате 12 августа 1952-го?

— К моменту казни выдающихся деятелей этой культуры процесс ее уничтожения в СССР был уже фактически завершен: ее обескровили еще до начала второй мировой войны — с закрытием еврейских школ, газет. Но до 1948 года она оставалась как бы легальной. Преступное же убийство членов ЕАК в ночь на 12 августа стало символом трагедии великой культуры.

— Великой? Это звучит несколько преувеличенно...

— Да, действительно, не зная истории, трудно считать великой культуру, представленную ныне 10-15 песнями, пришедшими в основном из довоенных американских еврейских кабаков в тамошних мегаполисах; их почему-то называют песнями местечек. Как совместить местечки с мегаполисами? Ведь жилетки тогдашних натурализованных певцов служили не более чем частью туалета...

— А Вы не считаете, что еврейскую культуру превратили сегодня в этаку жилетку с заложенными за нее двумя пальцами?

— Лучше не скажешь.

— Тогда давайте вернемся к разговору о величии. Не жилетки, разумеется, а культуры. Что вы имели в виду?

— Синтез европейского подхода и народной традиции. Применительно к театру его называли традицией Михоэлса. Приведу несколько фактов. Уже в 1926 году немецкая критика признавала московский ГОСЕТ одним из трех лучших театров мира. В московской прессе регулярно печатались рецензии на спектакли этого театра.

Еврейская литература на идиш была настолько развитой, что пред-

Одессе, театр оперетты Клары Юнг, выступали многочисленные солисты эстрады. Читателям, надо надеяться, хорошо известно и творчество блистательных еврейских художников.

— Спрошу прямо: не была ли эта культура лишь одной из парадных витрин преступного режима?

— Отношение к ней властей менялось с изменением политического курса. Но когда решили уничтожить эту культуру и казнить ее деятелей — разве учитывались какие-либо "витринные" соображения?

В 20-30-х годах любая попытка приуменьшить значение идиш рассматривалась, как контрреволюционная. Даже в Красной Армии общеобразовательные занятия с еврейскими солдатами требовалось проводить на родном языке. Еврейские отделения милиции, судебные заседания "аф идиш", еврейские учебники для подготовки специалистов в разных сферах народного хозяйства... В газете "Дэр эмэс" в рубрике "Партийная работа" под таковой понималась общественная деятельность на этом языке.

О "витрине" действительно приходится говорить, имея в виду после сталинский период. В результате давления со стороны руководителей западных компартий в СССР была допущена дозированная культурная деятельность на идиш. Она имела значение для мизерного числа евреев, сохранявших в своих семьях язык. В этой деятельности присутствовали лишь элементы традиции уничтоженной культуры. А в отсутствие системы подготовки кадров и системы просвещения осталась "витрина", хорошо видимая лишь из-за рубежа.

— Наша боль и горечь не могут затуманить того факта, что эта культура была в большой степени пропитана советской идеологией...

— Я понимаю, о чем вы говорите.

факт должен был насторожить их. Но энтузиазм был слишком велик. А с другой стороны, часть из них надеялась, что несправедливость по отношению к ивиту удастся устранить. Ведь зигзаги в области культуры бывали самыми неожиданными. Не потому ли Давид Гофштейн с начала 20-х годов слал меморандумы в высокие инстанции, требуя предоставления достойного статуса ивиту? Последний такой меморандум был отправлен за несколько месяцев до ареста в 1948 году!

— Был ли случайным список расстрелянных 12 августа? Стало ли "дело ЕАК" кульминацией антиеврейских гонений сталинского режима?

— Думаю, этот список в той же мере случаен или неслучаен, как и любой другой, составленный в адской сталинской канцелярии, но почти все звезды первой величины на культурном небосклоне попали в него.

А кульминация наступила через пять месяцев, когда банда Маленкова (Шенилов, Суслов, Александров, Михайлов, Чесноков, Игнатев, сменивший арестованного Абакумова, Рюмин и другие) начала выполнять следующий сталинский заказ — "дело врачей".

— Что происходило с еврейской культурой в СССР во времена хрущевской "оттепели" и брежневского застоя?

— Сразу после смерти Сталина почувствовалось определенное облегчение. Берия, новый глава объединенного МВД, моментально реабилитировал врачей и выступил (об этом стало известно уже после крушения СССР) с предложениями по воссозданию учреждений еврейской культуры. Через два месяца это ему припомнили на июньском пленуме ЦК КПСС, после которого последовал его арест и казнь. В реальности



# КИББУЦ В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ



При слове "киббуц" в голове возникает пасторальная картина – пастбища, поля, сады и курятники. В конце концов, киббуц всегда считался способом возвращения к природе и к жизни в социальном коллективе. Этот уникальный израильский эксперимент совместил в себе потребность создания сельскохозяйственных ферм с социалистической и сионистской идеологией.

Поэтому идея "городского киббуца" и кажется противоречивой. Однако в 1986 году небольшая группа киббуцников, по-прежнему веривших в коллективизм, решила, что сможет наиболее эффективно реализовать свои личные и национальные цели, став частью более широкой общины.

"Мы все были сторонниками эффективных социальных действий", – рассказывает 44-летний Нитай Шрейбер, директор Ассоциации образования и общественной жизни "Гваним", некоммерческого агентства социальных услуг в Сдероте. Сегодня "Гваним" считают негевской моделью социальной организации. Эта ассоциация иницирует и руководит проектами в сфере образования, социальной защиты, абсорбции иммигрантов и помощи недееспособному населению.

Все началось с обсуждения представителями нескольких киббуцев на севере перспектив нового типа объединения. К тому времени уже можно было говорить об успехе двух городских киббуцев в Иерусалиме и одного в Бейт-Шемеше.

Выбор остановили на Сдероте, потому что, будучи развивающимся городом на севере Негева, он представлял уникальные возможности для социальной работы.

Сдерот расположен менее чем в километре от северо-восточ-

ной границы с сектором Газы и поэтому более всего известен как мишень ракетных атак палестинцев, причинивших ущерб жилым домам и фабрикам в городе.

К тому же, Сдерот – один из нескольких бедных развивающихся городов в Негеве, где крайне мало профессиональных возможностей. Население состоит из различных этнических и социальных групп, но это не значит, что горожане не заботятся об имидже города. Большая часть из 24 тысяч жителей города пользуется социальными льготами. Половина жителей – новые репатрианты, многие из России и с Кавказа. Старожилы, в основном, марокканского происхождения. Неудивительно, что молодые горожане часто предпочитают уезжать отсюда после школы и службы в армии.

Когда будущие киббуцники впервые приехали в Сдерот, они увидели, как много могут сделать. Было ясно, что местных общинных центров явно недостаточно.

Сначала в Мигване, как решили назвать свой городской киббуц, состояло всего 6 человек. Сегодня их 60. Название "Мигван", что в переводе с иврита означает многоцветность, пестроту и разнообразие, подчеркивает плюралистический характер их необычного общества.

На протяжении первых 14 лет члены Мигвана жили в квартирах в центре города, которые арендовали у государственной жилищной организации. Затем они смогли получить необходимые разрешения и банковские займы на планирование и постройку собственного квартала для городского киббуца.

В июле 2000 года киббуц переехал, заселив целую улицу из 23 домов.

Сегодня киббуц Мигван – это улица Шакед с тремя линиями домов и боковыми переулками в "голландском стиле". Среди зданий на улице Шакед есть и здание общинного центра Мигвана. Оно пока не достроено, но в нем уже есть столовая и кухня, которая используется, в основном, по пятницам, когда семьи собираются на субботний обед. Этим летом в здании устроили летний лагерь для детей членов киббуца.

В другом крыле здания – офисы успешной хай-тек компании Migvan Effect. Эта компания разрабатывает интернет-решения для различных организаций. В ней работает 12 человек, половина из них – жители Сдероты.

На втором этаже общинного центра – четыре квартиры для добровольцев и молодых пар, которые хотят влиться в городской киббуц. Офисы правления киббуца и ассоциации "Гваним" расположены в другом двухэтажном здании на той же улице.

Сегодня 9 из 16 семей киббуца живут сообща. Они складывают свои зарплаты в общую копилку, и на эти средства за-

купают еду, поддерживают в хорошем состоянии дома. Из этой же копилки члены киббуца получают карманные деньги пропорционально размерам их семей. В отличие от традиционной концепции киббуца, где в принятии решений коллектив играет приоритетную роль, в Мигване члены киббуца имеют возможность удовлетворять свои личные, семейные и профессиональные потребности так, как считают нужным.

Даже вопрос социального активности и участия в общественной жизни – это личный выбор каждого. Но большинство предпочитает участвовать в общих проектах в Сдероте и прилежащих районах.

В этом городском киббуце поддерживается такое чувство общности и единства, которое исчезает в большинстве традиционных киббуцев. Его члены встречаются каждую пятницу, чтобы послушать лекции и поучаствовать в дискуссиях. Цель этих встреч – не содержание лекций, а то, что "мы делаем это вместе".

Ассоциация "Гваним", которая курирует почти 50 проектов, на сегодняшний день является ведущим институтом в общественной и социальной сфере в районе Сдероты. В ней работает более 200 жителей города и области и еще более 200 добровольцев. Многие из штатных сотрудников – люди с ограниченными возможностями. Сама структура культивирует новые идеи и проекты, и особенно местные инициативы. Проекты условно можно разбить на 8 групп, каждая из которых относительно автономна: ранее детство, молодежные группы риска, детские группы риска, взрослые группы риска, инвалиды, иммигранты с Кавказа и кризисные ситуации.

Ассоциация помогает в трудоустройстве и повышении квалификации иммигрантов, является спонсором и руководителем проекта по строительству жилья и расселению уязвимых и неполноценных людей.

Постепенно горстка киббуцников-ашкеназов, выпускников колледжей с прогрессивными взглядами и идеями, добилась признания среди местного населения. Уважение, доверие только окрепли, когда горожане увидели, что киббуцники не занимают их рабочие места, а создают новые.

Почти все взрослые члены Мигвана родились и выросли в киббуцах в других частях страны. Сегодня они вписывают новую главу в историю киббуца, адаптируя идеалы коллективизма, в уважении к которым они выросли, к задачам новой эры.

Патрисия Голан



## ЕВРЕЙСКОЕ АГЕНТСТВО ДЛЯ ИЗРАИЛЯ

Объявляет набор детей от 8 до 17,5 лет и студентов до 27 лет на детско-юношеские учебные семинары, которые проходят в живописных местах под Минском.

Семинары предназначены для лиц, на которых распространяется действие "закона о возвращении".

Запись производится:  
пн.-чт. с 11.00 до 17  
пт.-вс. с 11.00 до 14.00  
по адресу: Минск,  
Партизанский пр-кт, 6 А,  
5-й этаж  
тел. 298-33-27, 298-33-26  
298-38-31, 298-38-30

Минск, ул. Даумана, 13 Б  
тел. 286-06-22, 282-38-30  
(консультации)



## ЕВРЕЙСКОЕ АГЕНТСТВО ДЛЯ ИЗРАИЛЯ

### ПРОДОЛЖАЕТ ЗАПИСЬ НА ПРОГРАММЫ В ИЗРАИЛЕ:

«НААЛЕ» – предназначена для получения среднего образования и аттестата зрелости. Программа рассчитана на учащихся 9-10 кл.

«СЭЛА» – программа подготовки к учебе в университетах и колледжах Израиля. Возраст участников 16 лет 9 мес. – 19 лет 11 мес. обязательно наличие аттестата зрелости.

«СЭЛА-ТАКА» – возраст до 21 года, обязательно наличие не менее двух семестров обучения в ВУЗе.

«ХАЛОМ» – программа для приобретения профессии в Израиле. Возраст участников 16 лет 9 мес. – 19 лет 11 мес., окончивших 9 кл. школы.

«УЛЬПАН-КИББУЦ» – для неженатых и семейных пар (без детей) в возрасте 18-28 лет.

«УЛЬПАН В МОЛОДЕЖНЫХ ЦЕНТРАХ» – для неженатых и семейных пар (без детей) в возрасте 18-35 лет.

«ПЕРВЫЙ ДОМ НА РОДИНЕ» для семей до 40 лет с детьми до 12 лет.

«САР-ЭЛЬ» для тех, кому от 17 до 60 лет. Три недели волонтерской работы и 4 дня экскурсий по Израилу. Вы оплачиваете стоимость льготных билетов. Стоимость визы, медицинское обслуживание, экскурсии и питание оплачивает Еврейское агентство.

Программы предназначены для лиц, на которых распространяется действие "закона о возвращении".

Продолжается запись в Ульпан и молодежный клуб

Получить дополнительную информацию и записаться на программу можно по адресу: Минск, Партизанский пр-кт, 6 А, 5-й этаж; тел. 298-38-31, 298-38-30

Минск, ул. Даумана, 13 Б  
тел. 286-06-22, 282-38-30  
(консультации)

## БЛАГОТВОРИТЕЛЬНАЯ МИССИЯ «ВОЗРОЖДЕНИЕ ИУДАИЗМА»

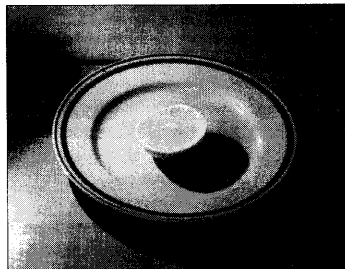
Продукты питания могут быть полноценным лекарством, но для этого должны быть соблюдены некоторые условия

Как-то один из моих знакомых решил оздоровить своих детей и начал давать им регулярно и в больших количествах лимон в качестве источника витамина С и чеснок, как антибактериальное и противовирусное средство. Закончилось "оздоровление" тем, что у детей появилось отвращение ко многим ранее любимым продуктам, и понадобилось немало времени, чтобы вернуть привычный и в общем-то совсем неплохой режим питания. К счастью, на этот раз все обошлось; мне приходилось встречаться и с более тяжелыми последствиями "оздоровительного" питания.

## ФАРМАКОЛОГИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА ПРОДУКТОВ

иногда и ниже. Вот почему съеденный в охотку присоленный кусочек хлеба со сливочным маслом, натертый зубчиком чеснока, на фоне полноценного питания может вызвать неприятности только в случае индивидуальной непереносимости. В то же время избыточное употребление чеснока, особенно на фоне неполноценного питания, чревато тяжелыми последствиями. Я уже не говорю о лечении чесноком сердечно-сосудистых заболеваний.

Теперь о **ЛИМОНЕ**. Сочетание высокой концентрации природной аскорбиновой кислоты с ценнейшими антиоксидантами позволяет отнести его к эффективным лечебным средствам. На фоне сбалансированного питания стакан чая или холодной воды с ломти-



ком лимона благоприятно влияет на состояние здоровья абсолютного большинства людей. Однако в данном случае речь идет не столько о фармакологическом, сколько о физиологическом назначении пищи. Но что будет, если между приемами пищи пить лимонный сок якобы с лечебной целью? Пищеварение изменится не в лучшую сторону.

Великолепный пример продукта с чудесными фармакологическими свойствами — **КАПУСТА**. Противозачаточное действие свежевыжатого капустного сока широко известно. Значительно реже говорят о способности капусты повышать устойчивость организма к ионизирующему излучению. На пике интереса к лечебным свойствам этого овоща были обнаружены десятки других его терапевтических свойств. До сих пор капустный сок позволяет полностью вылечить некоторые болезни, при которых в обычном случае требуется постоянная поддерживающая медикаментозная терапия.

Представим себе больного с поражением тонкого кишечника, который, прослышав про удивительные свойства капусты, решил выпить стаканчик ее сока. Ожидаемой реакцией на подобный прием является тошнота, возможно рвота, боли в правом подреберье, иногда по всему животу, реже только слева. Помня о том, что прокипяченные соки действуют мягче, наш больной, наверное, прибегнет к этому приему. Однако напиток получится настолько невкусный, что вряд ли этот вопрос будет решен усилием воли. Тогда в ход пойдет сырая или отварная капуста. И в том, и в другом случае,



принимать сок картофеля имеет смысл, но здоровый человек, принимающий его профилактически, подвергает свою жизнь неоправданному риску. Ведь известно, что даже самые "популярные" медикаменты небезвредны. Недаром существует такое понятие, как побочное действие лекарств.

Пища, конечно же, может иметь лечебное воздействие. Она может лечить не только благодаря своим фармакологическим свойствам. Хороший рацион укрепляет здоровье за счет физиологической составляющей, то есть поставляя в организм все необходимое для нормальной жизнедеятельности в конкретных условиях. В тех же случаях, когда лечение пищей основано на ее фармакологических свойствах, должны быть соблюдены следующие правила. Прежде всего, нужно помнить, что при таком лечении требуется не менее строгое соблюдение схемы, чем при использовании лекарств. Во-вторых, лечение фармакологически активными пищевыми продуктами должно проводиться только на фоне подходящей, как правило, сбалансированной диеты. И самое главное. Бытует мнение, что лечение пищей безопасно, и потому нет никакого риска, если воспользоваться советом соседки или "народного целителя". Это большое заблуждение. Первая опасность состоит в том, что в неоправданных надеждах на исцеление больной теряет время. Вторая проблема заключается в том, что рекомендации непрофессионалов часто оказываются опаснее ошибок врачей.

Не каждый врач посоветует больному лечение пищей, но и тот, кто согласится на отказ от медикаментов, не обязательно вызовет ваши симпатии. Самая важная задача — найти врача, заслуживающего доверия. И тогда слушайте его, старайтесь понять его подходы к проблемам вашего оздоровления, обсуждайте с ним его назначения, но не корректируйте их самостоятельно, и вы обязательно добьетесь результатов.

### Лечебные свойства любимых приправ

Лето и осень — самое щедрое время года. Мы пытаемся есть как можно больше фруктов, овощей и ягод, зная, что это не только вкусно, но и полезно. Но не забываем и о полезных зелени. Кроме неповторимых вкусовых качеств, многие травы и приправы обладают лечебными и профилактическими свойствами.

**Петрушка** — эффективное дезинфицирующее, мочегонное и отхаркивающее средство.

**Укроп** помогает при геморрое. Полезен он и кормящим матерям, т.к. благотворно влияет на образование молока. Это свойство характерно и для **аниса**.

**Сельдерей** полезен для нервной системы, препятствует образованию камней в почках. Мало того: сельдерей рекомендуют для выделения из организма мочевой кислоты.

Успокаивает нервы и **майоран**.

**Тмин** поможет при спазмах пищеварительных органов, а также при головной боли.

**Можжевельник** незаменим при заболеваниях мочевых путей и желудка, он стимулирует образование желудочного сока и повышает аппетит.

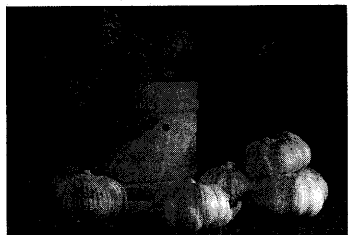
**Шафран** тоже улучшает пищеварение и укрепляет желудок.

А если у вас ангина, то полощите горло отваром **шалфея**. Кроме того, им полезно промывать плохо заживающие раны и полоскать ротовую полость.

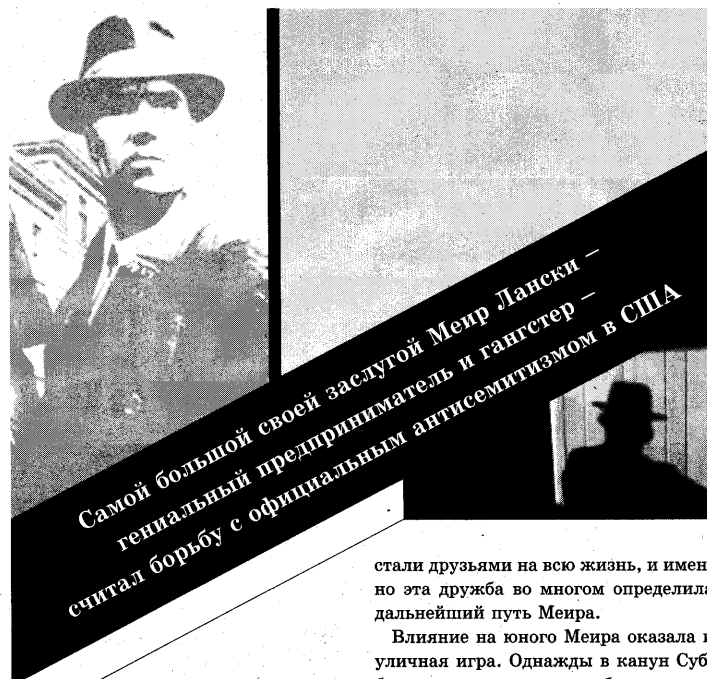
**Бasilik** поможет при всучивании и метеоризме, язве и гастрите. Если вы курили, а теперь проработаете с этой привычкой, жуйте базилик — он снимает напряжение.

**Корица** и **имбирь** вызывают аппетит и улучшают пищеварение.

**Эстрагон** благоприятен для мужской потенции.



иммуномодуляторов, то есть средств, повышающих показатели иммунитета, приводит лишь к кратковременному положительному эффекту. После чего цифры падают до прежних значений, а



Самой большой своей заслугой Меир Лански —  
гениальный предприниматель и гангстер —  
считал борьбу с официальным антисемитизмом в США

# ГЛАВНОЕ ДЕЛО МЕИРА ЛАНСКИ

Газеты называли его криминальным гением, шефом шефов всеамериканской мафии, крестным отцом крестных отцов и даже "кошер ностра", приписывая ему все нераскрытые преступления в Соединенных Штатах.

В апреле 1911 года пароходом "Курск" на нью-йоркский остров Эллис-Айленд прибыла семья Сучовланских (по другим данным Шушлановских) из Гродно. Прибыла "на воссоединение" к отцу Шимону Сучовланскому, обосновавшемуся в "а голдэ медина" двумя годами ранее. Вместе с другими членами семьи на американский берег сошел и десятилетний Меир.

Десять лет — не так уж много, поэтому о России Меир не помнил почти ничего. "Почти" потому, что одним из немногих воспоминаний, был призыв солдата-еврея к единоверцам: "Евреи! Сколько вы можете терпеть?! Давайте сдачи!!" Fight back — "давать сдачи" — стало его жизненным принципом.

Невского и не очень сильного физически Меира боялись самые отпетые драчуны Нижнего Ист-сайда. Он дрался до последнего — зубами, локтями, коленями. В те годы Ист-сайд представлял собой настоящий котел, в котором уживались ирландские, итальянские и еврейские иммигранты, и временами этот котел начинал кипеть. В одной из драк Меир столкнулся с главой итальянских уличных мальчишек Сальваторе Лучано по прозвищу Счастливчик (Лаки).

Лучано, "курировавший" местных девиц легкого поведения, в тот момент разбирался с Биньямином Сигелом, который бесплатно пользовался благосклонностью одной из девушек. Меир как раз возвращался с работы (его отдели в ученики к слесарю, и учитель предрекал, что когда-нибудь Меирке станет хорошим мастером и будет зарабатывать доллар в день!). Увидев еврея в беде, Лански ударил Лучано сундучком с инструментами по голове. Позже, выяснив отношения, они

стали друзьями на всю жизнь, и именно эта дружба во многом определила дальнейший путь Меира.

Влияние на юного Меира оказала и уличная игра. Однажды в канун Субботы мать послала его в булочную за халой, а Меир проиграл данную ему монетку. Вместо того чтобы отругать Меира, мать заплакала. И тогда он пообещал ей, что никогда не будет проигрывать. Именно так — не "не будет играть", а "не будет проигрывать". После этого случая Меир долго наблюдал за игрой издалека, изучал ее особенности и действительно больше никогда не проигрывал. Он понял простую истину: проигрывают все, кроме тех, кто держит банк, игорные дома и автоматы. И решил для себя, что будет игроком особого класса.

Меир Сучовланский меняет фамилию, точнее, обрезает ее до "Лански". И со временем становится "гением Лас-Вегаса", королем казино в Гаване и на Багамах, одним из богатейших людей Америки и несомненным кумиром миллионов.

Игру Лански рассматривал как бизнес, потому что понял: люди всегда играли, играют и будут играть. В то же время у него был собственный моральный кодекс: он запретил в своих игорных домах проституцию и категорически отказывался от торговли наркотиками.

В 1939 году к берегам Кубы подошел корабль с еврейскими беженцами из Европы. Кубинское правительство не разрешило судну войти в порт. В тот момент на Кубе находился Меир Лански, владевший всеми казино острова и в силу этого обстоятельства пользовавшийся там огромным влиянием (часть доходов от игорного бизнеса получало тогдашний кубинский президент). Лански отправился в иммиграционную службу и добился отмены запрета, заплатив за каждого сошедшего на берег по 500 долларов — очень большую сумму по тем временам — и пообещав помочь всем новоприбывшим, пока они не станут на ноги.

В годы "сухого закона", с 1919 по 1933, когда американцы пили так, как не пили ни до, ни после, Лански начинает заниматься бутлегерством. Виски из Канады контрабандой переправ-

ляли через озеро Онтарио, которое в народе стали называть еврейским озером. Вообще-то контрабандой алкоголя занимались не только (скорее, не столько) евреи: одним из конкурентов Меира Лански был Джозеф Кеннеди из Бостона, основатель клана Кеннеди. Да и пили контрабандное виски все, но пресса предпочитала замечать только евреев.

Половина доходов от нелегальной продажи спиртных напитков уходила на подкуп полиции, чиновников, таможенников. Но бутлегерство давало баснословные прибыли, и поэтому было поставлено на широкую ногу. Меир Лански полностью или частично приобретает множество спиртзаводов, шотландское виски смешивается со спиртом, подкрашивается (у Лански был целый штат химиков), разливается по бутылкам с этикетками высших сортов и отправляется в сеть кафе и магазинов, где нелегально продается.

На пике "сухого закона" параллельно с 17 млн галлонов купленного в Канаде виски было продано 49 млн галлонов виски "от Меира Лански". В те годы Лански уверял, что его бизнес больше, чем бизнес Генри Форда, и, наверное, он был прав.

В 1933 году "сухой закон" был отменен. Но Лански еще раньше возвращается в игорный бизнес, открывая казино в Кливленде, Детройте, Чикаго. Тогда же, с подачи друга-компаньона Бени Сигела (того самого, которого юный Меир защитил от Лаки Лучано), создается компания по строительству игорных домов и отелей в Лас-Вегасе. Идея — основать игорную столицу Америки по модели Монте-Карло, где каждый должен чувствовать себя миллионером. Зеркала, хрусталь, мрамор, бархат, позолота, и куда бы ты ни направлялся, — обязательно надо пройти через казино.

Лас-Вегас строился долго, большинство отелей и казино там были открыты только в 1947 году. А тогда, в 1933-м, ситуация в Европе накалялась. К власти в Германии пришли нацисты, начались антиеврейские выступления. Соединенные Штаты 20-х годов прошлого столетия были страной скрытого

антисемитизма. А в 30-е, когда в Европе появились "братья по разуму", за океаном начались открытые выступления нацистов. В те дни Меиру Лански позвонил нью-йоркский судья Натан Перельман и сообщил, что имеется негласное разрешение властей на разгон нацистских митингов. Общественная и финансовая поддержка гарантируется. Единственное условие — никого не убивать. Бить и калечить можно, убивать — ни в коем случае. Лански согласился, отказавшись от денежного вознаграждения, и вскоре на сборища нацистов начали приходить отлично подготовленные, агрессивные молодые евреи — члены группировки Лански-Сигела. Зубы сыпались сотнями, руки ломались десятками, но слово свое гангстеры сдержали: ни один демонстрант не погиб. Да и сами демонстрации как-то быстро прекратились.

В те же годы Меир Лански начинает помогать еврейским подпольщикам в Эрец Исраэль. А в 1948 году, после признания Соединенными Штатами государства Израиль (это произошло спустя 11 минут с момента его провоз-

глашения), Лански переводит новому государству 50 тысяч долларов — огромную по тем временам сумму. Молодому государству приходилось нелегко: арабские страны начали против него войну, а европейские державы и США "держали нейтралитет", не продавая оружие Израилу. В то же время у арабских военных оно каким-то образом появлялось. И тогда Меир Лански, пользуясь своим влиянием на Восточном побережье США, особенно в Нью-Йорке и Нью-Джерси, организует отправку в Хайфу партии оружия, вернувшегося в Америку после окончания второй мировой войны.

Более того, Лански сумел прервать нелегальные поставки оружия Египту. Этой операции предшествовала встреча Лански с президентом Израиля Вейцманом. Гангстера интересовал единственный вопрос: "Это правда, что евреи воюют? И они действительно убивают? Так же, как и все?". Принцип "давай сдачи" никогда не оставлял Лански равнодушным... Выслушав утвердительный ответ Вейцмана, Лански сказал: "Я дам вам деньги. Но на эти деньги должно быть закуплено оружие". Вейцман согласился.

Окончание на стр. 16



## ПОСЛОВИЦЫ

Когда один слепой ведет другого, оба попадают в яму.

Никто так не глух, как тот, кто не желает слушать.

Родители учат детей говорить, дети родителей — молчать.

Буря проходит, мусор остается.

**Израильский культурно-информационный центр приглашает желающих изучать иврит в группах начинающих и продолжающих.**  
Телефоны: 230-18-74, 230-81-94.

**Куплю DVD, видео- или аудиокассеты на любую еврейскую тематику. Особенно хотелось бы найти фильмы "Дамский портной", "Уйти и не вернуться". Продам или поменяю две видеокассеты: фильмы "Лики смерти" и "Шагай, клеэмер" (посвящен памяти клеэмера Леонида Сонца 1945-2001).**



Окончание.  
Начало на стр. 15

В отличие от итальянских "крестных отцов", которые передавали детям свои кланы, руководители еврейской мафии старались превратить своих детей в уважаемых граждан страны. Сын Меира, Пол Лански, окончил военную академию Вест-Пойнт. Став капитаном ВВС, он воевал в Корее, а выйдя в отставку, занимался преподавательской работой. Дочь получила прекрасное образование, вышла замуж за бизнесмена, очень далекого от криминала. Вообще с частной жизнью Лански не связано ни одного скандала: верный муж, прекрасный отец, верующий еврей. Но зато

в жизни общества нет такого преступления, в котором бы его не обвиняли.

За Лански по пятам ходили люди из ФБР, все его телефоны постоянно прослушивались, в домах и офисах регулярно проводились обыски, однако властям не удалось предъявить ему какие-либо обвинения. Себя он рассматривал как жертву антисемитизма. Правда это или нет, сказать трудно, хотя ФБР, подавая о нем рапорты, обычно подчеркивало "еврейский элемент" в организации криминала. В 1970 году Лански наконец устал от постоянного надзора: ему было уже 69 лет, да и сердце от такой нервной работы стало сдавать.

Он уехал в Израиль, для ко-

торого немало сделал не только личными денежными взносами, но и "производственными отчислениями" с доходов всех отелей и казино Лас-Вегаса. У Лански была туристическая виза на два года, но он планировал остаться в Израиле навсегда. В Израиле у него была масса связей, и даже премьер-министр Голда Меир удостоила его своей аудиенции.

А ФБР настоятельно требовало выдачи Лански. Голда Меир симпатизировала ему, но намеревалась выдать его американским властям, считая, что таким образом укрепит безопасность своей страны. Лански не стал дожидаться унижительной и для Израиля, и для него самого процедуры экстрадиции, и в ноябре 1972 года,

за несколько дней до истечения срока визы, сам покинул Израиль. Ни одна страна мира не пожелала принять Меира Лански. Облетев полмира, он приземлился в Майами. И попал в руки властей. В ходе судебного разбирательства все обвинения с Меира были сняты за недоказанностью. Несмотря на это, его заграничный паспорт был аннулирован, и выехать за пределы Соединенных Штатов он не мог.

Последние годы жизни Лански провел в Майами, где и скончался в возрасте восьмидесяти одного года.

Однажды репортеры спросили Лански: "Из всего, что вы сделали в этой жизни, чем вы гордитесь больше всего?" В ответ он не вспомнил о своей помощи Израилю, о сыне, закончившем сверхпрестижный Вест-Пойнт, о своих благополучных внуках. Он сказал, что самой большой своей заслугой считает борьбу и победу над официальным антисемитизмом в Америке. "Когда Б-г спросит меня: "Что ты сделал на Земле? — я отвечу, что был евреем".



## ЗНАКОМСТВА

зование высшее, скромный, порядочный, трудолюбив, женат не был. Телефон и адрес в редакции.

**259а6. 0259**

Марина, 37/164/65, еврейка, приятной внешности, жизнерадостная, с разносторонними интересами. Познакомлюсь для серьезных отношений с порядочным, надежным, состоятельным во всех смыслах этого слова мужчиной, 40-50 лет. Телефон: 202-51-69 Марина.

**260а6. 0260**

30-летний рижанин, 188 см, еврей, без в/п, познакомится с еврейской девушкой до 25 лет. E-mail: gotmanas@bk.ru, ICQ: 339106939, MSN: gotmanas@bk.ru, тел.: 81037192 74863.

**261а6. 0261**

Маша, 54 года, вдова, ищет мужчину, вдовца, еврейской национальности, не старше 65 лет. Работаю.

**262а6. 0262**

Одинокая женщина еврейка, 64 года, хочет создать семью с порядочным заботливым человеком. Сама заботливая, без м/п, с в/о. Очень надеюсь, что откликнется человек с добрым сердцем. Телефон в редакции.

**263а6. 0263**

Минчанин, 53/176, еврей, "в форме", был женат, в/о, без жил. проблем, характер уравновешенный, познакомится с хорошей умной женщиной, минчанкой, не полной, без детей, без жилищных проблем, для серьезных отношений. 220071, Минск, а/я 95.

**264а6. 0264**

Одиноким порядочным мужчиной, 51/172, еврей по материнской линии, без в/п и материальных проблем, будет рад знакомству с женщиной еврейской национальности для серьезных отно-

шений. 220131, Минск, а/я 495.

**265а6. 0265**

Еврей, 40 лет, пост 165, хочет познакомиться с женщиной примерно такого же возраста для серьезных отношений. Жильем обеспечен. Телефон: 249-08-96.

**266а6. 0266**

Еврей, 54/172, в/о, одинок, минчанин, хотел бы познакомиться с женщиной-еврейкой для создания семьи. Писать: г. Минск, 220018, а/я 134.

**267а6. 0267**

Могилевчанка, 26/164, симпатичная, веселая, высшее образование, без вредных привычек, желает познакомиться с молодым человеком 27-35 лет, без вредных привычек для серьезных отношений. Телефоны в Могилеве: 25-72-06, 22-61-43, Юля.

**268а6. 0268**

Молодой человек, 31/167, познакомится с еврейской девушкой до 25 лет, с целью создания семьи и последующей репатриации в Израиль. Тел.: 8-029-715-66-29.

**269а6. 0269**

Девушка, 23 года, еврейка, со средним медобразованием, познакомится с порядочным, самостоятельным парнем 23-27 лет, еврейской национальности, без в/п, из Минска. Писать: Минск-103, а/я 229, Елена.

**270а6. 0270**

Гомельчанин, еврей, 48/174, в/о, не курю, спиртное в меру, жильем и материально обеспечен. Познакомлюсь с девушкой 36-48 лет, симпатичной, интересной, без м/ж проблем, без детей. При обоюдной симпатии возможен брак и переезд в Германию. Писать: г. Гомель-23, а/я 349 или greg\_@date.by.

**271а6. 0271**

Молодая, жизнерадостная еврейская Муза ищет свою вторую половинку для гармоничного союза семейной жизни. Имею все качества, чтобы очаровать своего избранника. Хочу, чтоб он был добрым и порядочным (до 42 лет), стремился к семейному уюту. Телефон в редакции.

**272а6. 0272**

Минчанка, 66/160/62, познакомится с одиноким мужчиной без в/п, до 73 лет, без материальных и жилищных проблем. Телефон в редакции.

**273а6. 0273**

Интересная женщина 47 лет (еврейка), жильем обеспечена, детей нет, познакомлюсь с хорошим, надежным мужчиной 50-60 лет, звонить вечером. Телефон: 231-99-92.

**274а6. 0274**

Порядочный мужчина хотел бы познакомиться с самостоятельной, порядочной женщиной, образованной, до 48 лет, не склонной к полноте, для создания семьи. Хочу, чтобы она была добрая, стремилась к семейному уюту.

**275а6. 0275**

Минчанин, еврей, 56/170, в/о, без вредных привычек, познакомится с женщиной-еврейкой, 45-55 лет, без материальных и жилищных проблем — для создания семьи. Писать: 220068, г. Минск, а/я 75 "М".

**276а6. 0276**

Леонид, 34/167/60, еврей, спокойный, порядочный, не пью. Жильем обеспечен. Познакомлюсь с одинокой женщиной без детей для брака. Возраст в пределах разумного. 246029, г. Гомель, Пр. Октября, 30-5, тел.: 48-72-24.

**277а6. 0277**

Минчанин, материально и жильем

обеспечен, с высшим образованием, любит путешествия, искусство, предпочитает активный отдых, познакомится с доброй, симпатичной еврейской до 35 лет, с серьезными целями. Услуги посредников не оплачиваются, но приветствуются. Тел.: 761-91-61, gregoriminsk@narod.ru.

**278 а6. 0278**

Хочу познакомиться с добрым, порядочным еврейским мужчиной в возрасте 50-55 лет, желательно вдовцом, которому надоело быть одному, который ищет родственную душу, верного надежного друга.

Мне 49 лет, пост 168 см, еврейка, разведена, детей нет. Работаю в школе. Приятной внешности, очень добрая, неравнодушна к чужой беде. Надеюсь на встречу с надежным честным человеком. Ради любопытства прошу не беспокоить. Тел. в Бобруйске: 44-22-48, Эмма (звонить вечером). Адрес: 213811, Бобруйск, ул. Рокоссовского, 42-70. Михалькевич Э.С.

**279 а6. 0279**

Симпатичная блонетка, 23 года, еврейка, со средним медобразованием, познакомится с порядочным самостоятельным парнем 23-27 лет еврейской национальности без в/п. Адрес: 220103, г. Минск, ул. Седых, 24-10. Тел. 283-06-26 (Елена).

**280 а6. 0280**

Симпатичная кареглазая еврейка 52/164, в/о, желает создать семью. Минск, 220116, а/я 545.

Если вы нашли или хотите найти свою пару, обращайтесь в редакцию по адресу: 220002, г. Минск, а/я 151, рубрика "Берега помощи".



Главный редактор  
Любовь ГАВРИЛЮК

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Юрий Дорн, Александр Розенберг, Олег Косов, Владимир Теплицкий, Александр Фридман

Учредитель — Иудейское религиозное объединение в Республике Беларусь  
e-mail: iro@open.by

Наш адрес:

— приемная  
220002, г. Минск, ул. Даумана, 13Б  
Телефон (017) 237-44-98  
Телефон/факс (017) 234-56-12  
e-mail: berega@psem.net  
— отдел писем  
220002, г. Минск, а/я 151,  
редакция газеты "Берега"

Газета зарегистрирована в Государственном комитете по печати Республики Беларусь, свидетельство о регистрации №101572345  
Газета отпечатана в типографии "Плутос-Маркет", г. Минск, ул. Платонова, 22 А  
Подписано в печать 21.10.2005  
Дата выхода 24.10.2005  
Тираж 2030 экз.  
Заказ № 962  
© "Берега", сентябрь 2005 г.

Авторские права на материалы газеты "Берега" принадлежат редакции. Мнения авторов могут не совпадать с мнением редакции. За содержание рекламных объявлений редакция ответственности не несет.

Внимание: полученные редакцией рукописи не рецензируются и не возвращаются

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12